

# NEUILLY PLAISANCE

## ÉCHOS



- INAUGURATION DU NOUVEAU CŒUR DE VILLE
- SÉCURITÉ : LE MAIRE SAISIT LE MINISTRE DE L'INTÉRIEUR

|  |              |
|--|--------------|
| ■ EDITO .....                                | 3            |
| ■ VIE MUNICIPALE .....                       | 4 à 5        |
| ■ FINANCES .....                             | 6            |
| ■ NEUILLY-PLAISANCE<br>AU JOUR LE JOUR ..... | 7 et 10 à 12 |
| ■ INAUGURATION<br>DU CENTRE VILLE .....      | 8 à 9        |
| ■ SORTIR À NEUILLY-PLAISANCE .....           | 13 à 17      |
| ■ STATIONNEMENT .....                        | 19           |
| ■ PORTRAIT .....                             | 20           |
| ■ COMMERÇANTS .....                          | 21           |
| ■ TRIBUNES .....                             | 22           |
| ■ JEUX DU MOIS .....                         | 23           |
| ■ BLOC NOTES .....                           | 24           |
| ■ ÉTAT CIVIL .....                           | 25           |
| ■ PROGRAMME CINÉMA .....                     | 26 à 27      |

# Le programme Cinéma



**"La Fauvette" Informations 01 41 53 34 98**

**Neuilly-Plaisance Echos**

Le Mensuel des Nocéens  
Hôtel de Ville  
6, rue du Général de Gaulle  
93360 Neuilly-Plaisance  
01 43 00 96 16  
Directeur de la publication :  
Christian Demuynck

Collaboration :  
C. Girona, F. Baron,  
J. Egger, C. Blondin,  
F. Rola, M. Barthel,  
L. Henric.  
Crédits Photographiques :  
Mairie de Neuilly-Plaisance,  
Fotolia. Photos non-contractuelles PAO



GRAVURE  
IMPRESSION :  
La Station  
Graphique  
Z.I. les Richardets  
14/16, rue du Ballon  
93165 Noisy-le-Grand Cedex  
Tél : 01 48 15 58 10  
Imprimé sur papier recyclé.

## Les Grands Rendez-vous

- **Dimanche 1<sup>er</sup> au dimanche 15 décembre**  
Concours de photographies - "Neuilly-Plaisance vue par ses jeunes"
- **Samedi 7 décembre**  
**A partir de 10h** - Animations pour les 40 ans de la Bibliothèque municipale
- **Samedi 7 décembre**  
**De 20h à 1h** - Soirée Dancefloor + 20 ans Salle des Fêtes
- **Samedi 7 décembre**  
**9h** - Balade naturaliste "Ballet hivernal de la nature" Départ Salle nature, 32 bis avenue Daniel Perdrigé
- **Dimanche 8 décembre**  
**14h** - Loto de l'Entente Cycliste - Salle des Fêtes
- **Mardi 10 décembre**  
**19h** - Remise des prix de la 2<sup>e</sup> Journée Littéraire Salle des Fêtes
- **Vendredi 13 décembre**  
**20h30** - Concert Trop Plein de Sons, soirée Rock-Funk Espace Plaisance de la Bibliothèque municipale
- **Samedi 14 décembre**  
**10h30** - Cérémonie commémorative de la Bataille du Plateau d'Avron - Cimetière municipal
- **Samedi 14 décembre**  
**10h30** - Grande vente Emmaüs  
**20h30** - Spectacle de la Compagnie Garbo Salle des Fêtes
- **Dimanche 15 décembre**  
**De 10h à 12h30** - Inauguration de la nouvelle Bulle de Tennis - Stade municipal  
**17h** - Spectacle de la Compagnie Garbo - Salle des Fêtes
- **Mercredi 18 décembre**  
**De 16h à 21h30** - Recrutement express Salle des Fêtes
- **Jeudi 19 décembre**  
**21h** - Séance ciné-club, "Jour de fête", comédie française de et avec Jacques Tati Cinéma La Fauvette
- **Dimanche 22 décembre**  
**14h** - Ciné-goûter - Cinéma La Fauvette
- **Samedi 11 janvier**  
**16h30** - Toques et Plumes, goûter littéraire Bibliothèque municipale
- **Jeudi 16 janvier**  
**21h** - Séance ciné-club, "Changement de village", drame sri-lankais de Lester James Peries Cinéma La Fauvette
- **Samedi 18 et dimanche 19 janvier**  
**Samedi de 14h30 à 21h et dimanche de 15h30 à 21h** H QUALITY 2<sup>e</sup> édition, concours de danses Hip-Hop Salle des Fêtes
- **Dimanche 26 janvier**  
**De 9h à 18h** - 20<sup>e</sup> Salon Toutes Collections, organisé par la Nocéenne de philatélie et cartophile Salle des Fêtes
- **Vendredi 31 janvier**  
**20h30** - Concert Trop Plein de Sons, soirée Rock Alternatif - Espace Plaisance de la Bibliothèque municipale



## *Bien dépenser, c'est bien penser !*

“ **H**asard ou coïncidence ? Alors que le Gouvernement socialiste prévoit une diminution de ses aides directes aux communes de 3 milliards d'euros, un récent rapport de la Cour des Comptes épingle la gestion des collectivités locales. Selon les Sages de la rue Cambon, les élus locaux dépensent beaucoup trop. Ils recrutent des fonctionnaires à tour de bras, leurs frais de relations publiques explosent et pour financer tout cela, ils augmentent allègrement les impôts locaux. Bref, toutes les communes de France ou presque seraient à l'image du Conseil Général de la Seine-Saint-Denis.

Toutes ? A Neuilly-Plaisance où les impôts locaux n'ont pas augmenté depuis 7 ans, mon attachement à la valorisation de notre ville pour en faire une exception en Seine-Saint-Denis est de notoriété publique.

J'assume donc le service voiturier gratuit en place les jeudis et les dimanches matin, le service sécurité-banque qui permet aux personnes les plus vulnérables de se déplacer à la banque en toute sécurité. J'assume l'opération "Permis de conduire, permis de réussir", qui permet à nos jeunes de financer leur permis en échange de travaux pour la ville. J'assume la conduite d'une équipe municipale qui ne délaisse aucune initiative favorable au bien-être des Nocéens, jeunes ou moins jeunes.

J'assume que ces services ont un coût et qu'ils impactent nécessairement les dépenses municipales. Ils participent indubitablement à faire de notre ville, cette exception dont nous sommes fiers.

Aussi, au lieu de taxer les ménages déjà confrontés à la crise et à la baisse du pouvoir d'achat comme le font certains, j'ai privilégié l'augmentation de nos recettes par d'autres moyens. Cette progression, je la dois pour beaucoup au dynamisme de notre économie locale que je soutiens : Neuilly-Plaisance possède le 2<sup>e</sup> meilleur taux du département en matière de contribution foncière des entreprises, ce qui incite les entreprises et les commerces à investir et à s'installer dans notre commune.

J'assume des dépenses et un endettement maîtrisés, là où d'autres feraient payer leurs emprunts aux générations futures. A Neuilly-Plaisance, la diminution de 25% de notre endettement témoigne de la bonne gestion de notre budget municipal. L'endettement de la ville est très inférieur à la moyenne départementale, malgré d'importants investissements réalisés grâce à la politique foncière pratiquée par votre majorité municipale.

En tant que Nocéens, vous comptez parmi les témoins les plus fiables de cette action quotidienne que je mène à votre service. Et dont je suis très fier ! ”

Christian DEMUYNCK  
Maire de Neuilly-Plaisance

# Sécurité : on reste mobilisés !

“**A**u-delà des problématiques liées aux camps illégaux de Roms, nous avons également abordé, plus globalement, les problèmes de sécurité. Force est de constater que les chiffres de la délinquance appellent le Gouvernement à une réaction immédiate. Si quelques réponses nous ont été apportées, le manque de moyens a surtout retenu notre attention”. C’est par ces quelques mots que Christian DEMUYNCK résume sa rencontre et celle de Claude CAPILLON, Conseiller Général et Maire de Rosny-sous-Bois, avec les responsables du Cabinet de Manuel VALLS, Place Beauvau, le 24 octobre dernier.

C’est sans langue de bois que les deux élus ont fait part des difficultés rencontrées sur le terrain par les citoyens et les élus locaux : absence de fermeté de la Justice, manque de reconnaissance du travail des Policiers Nationaux, mineurs multirécidivistes impunis au plus grand dam des victimes et des forces de l’ordre, ras-le-bol des citoyens (...).

Pour le Maire, “*ce n’est pas parce que nous sommes une commune plus agréable que les autres, avec moins de problèmes, et que nous sommes enviés pour notre sécurité par de nombreuses villes du département, que nous devons être oubliés et ne pas figurer parmi les zones prioritaires d’intervention de la Police*”.

Cette rencontre et ses interventions, notamment auprès du Préfet du Département, conduisent Christian DEMUYNCK à espérer que le travail difficile, mais souvent payant, de la Police Nationale sera prochainement amélioré par l’arrivée de renforts.

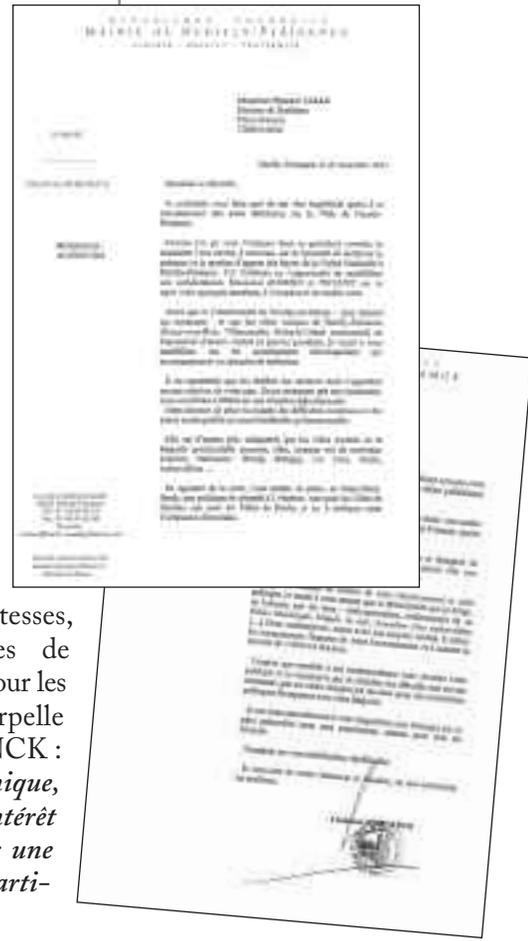
“*Des policiers plus nombreux qui patrouillent plus régulièrement dans nos rues, voilà ce que les Nocéens attendent. Voilà ce que les délinquants craignent. Voilà ce à quoi je travaille*” conclut le Maire.

**A**près avoir rencontré MM. ANDRIEU et PECQUET il y a quelques semaines en compagnie de Claude CAPILLON, Maire de Rosny-sous-Bois, le Maire de Neuilly-Plaisance a récemment écrit à Manuel VALLS, Ministre de l’Intérieur pour renforcer la présence et le nombre d’agents de police nationale dans notre ville.

En effet, le commissariat de Neuilly-sur-Marne, pas plus que ceux de Rosny-sous-Bois, ou Villemomble, ne disposera de renforts en janvier prochain, contrairement à d’autres villes (Bobigny, Bondy, Les Lilas, Pantin, Aubervilliers).

A quelques mois d’échéances électorales, cette politique de sécurité à deux vitesses, une pour les villes de gauche et une autre pour les villes de droite interpelle Christian DEMUYNCK : “*Cette politique cynique, bien éloignée de l’intérêt général, s’inscrit dans une vision politicienne partisane.*”

Et le Maire de Neuilly-Plaisance d’assurer que la municipalité ne baissera pas les bras en dépit d’un manque de soutien de plus en plus flagrant : “*La vidéo protection, le renforcement de la police municipale, la brigade de nuit, la formation d’un maître-chien, sont des exemples de notre mobilisation !*”



## Ce n’est pas nous qui le disons !

Le blog noiséen “noisy-les-bas-heurts.com” a publié, le 24 octobre, un billet dans lequel une blogueuse déplore le vol de son vélo à trois reprises à Noisy-le-Grand. Et de citer en exemple la ville de Neuilly-Plaisance, “une commune efficacement engagée avec la RATP dans la promotion de l’écomobilité urbaine.”

Elle souligne, un peu plus loin, que la capacité de l’îlot vélos de Neuilly-Plaisance est de 340 places dans un espace clos, abrité et sécurisé par un double dispositif de vidéo protection et de bornes d’alerte, alors que la gare de Noisy-le-Grand se contente d’un banal abri de 40 places.



L’îlot vélos de Neuilly-Plaisance est cité en exemple par nos voisins

# Le Conseil Général se désintéresse-t-il de la Petite Enfance ?

Lors d'un entretien avec l'entreprise de crèche "Maison Bleue", gestionnaire de la structure Pilipili à Neuilly-Plaisance (20 places réservées sur 30 par la Ville), le 8 novembre dernier, le Maire a été alerté sur le désengagement financier du Conseil Général de Seine-Saint-Denis en matière de subventions de fonctionnement allouées aux établissements d'accueil de la Petite Enfance gérés par des personnes privées.

En effet, le Département résilie non seulement la convention qui le liait à la Maison Bleue et tous les financements afférents, mais également à l'ensemble des entreprises de crèches qui ont développé plus de 1200 places sur le territoire Séquano-Dionysien (30 crèches), et créé 270 emplois en CDI (dont 2/3 résident en Seine-Saint-Denis) grâce au partenariat CAF-Département-Communes. Ces créations ont permis au Département de remplir à hauteur de 40% ses objectifs fixés dans le plan de relance pour la création de places Petite Enfance en 2008.

Sans attendre la suppression de ce financement, le Conseil Général a réduit de

moitié les subventions de fonctionnement (de 10 € par jour à 5 €), depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2013, information communiquée aux intéressés le 27 juin 2013.

Non préparées à ce revirement radical, les entreprises sont démunies et voient leur équilibre budgétaire menacé par une décision unilatérale, dénuée de concertation et de préparation. En effet, ces entreprises de crèche ont dépensé plus de 10 millions d'euros d'investissement pour la création ou le réaménagement de structures Petite Enfance dans le 93.

## L'équilibre budgétaire est rompu

Les communes ne pourront pas pallier la défection du Conseil Général. En effet, sans aucune concertation et de manière rétroactive, les subventions départementales ont diminué de 16,20 %, représentant une perte annuelle de 40 000 € (équivalent à 1,5 poste temps plein).

*"La politique en faveur de la Petite Enfance est fondamentale dans la construction de notre pays. L'Etat et les Départements*



*doivent mener une politique responsable et équilibrée entre impératifs budgétaires et soutien aux familles", explique le Maire, Christian DEMUYNCK. "Les Villes ne pourront continuer à supporter seules les désengagements. Pour ne citer que quelques exemples : suppression totale des subventions d'investissement du Département, sauf à de très rares exceptions liées au cofinancement avec l'Etat, diminution des dotations nationales (baisse prévue de 4,5 milliards entre 2013 et 2015), prélèvements au titre de la péréquation horizontale s'élevant à 1 052 297 € pour la Ville de Neuilly-Plaisance..."*



La crèche Pilipili réserve 20 de ses 30 places à la Ville.

Un territoire tel que notre Département, plus jeune que la moyenne nationale (source INSEE) se doit d'accompagner et de soutenir le politique en faveur de la Petite Enfance et d'en faire une priorité.

# Comment sont dépensés mes impôts ?

Nous entendons beaucoup parler, ces dernières semaines, de la gestion des collectivités locales, de la dette et des dépenses parfois mal maîtrisées par les élus.

Pouvez-vous nous expliquer comment sont dépensés nos impôts à Neuilly-Plaisance ? ■

Les impôts, dont les taux communaux n'ont pas augmenté depuis sept ans, représentent 63 % des recettes de fonctionnement de la commune. Ils proviennent de la taxe d'habitation, de la taxe foncière et des contributions fiscales des entreprises. La Ville de Neuilly-Plaisance peut ainsi s'ap-

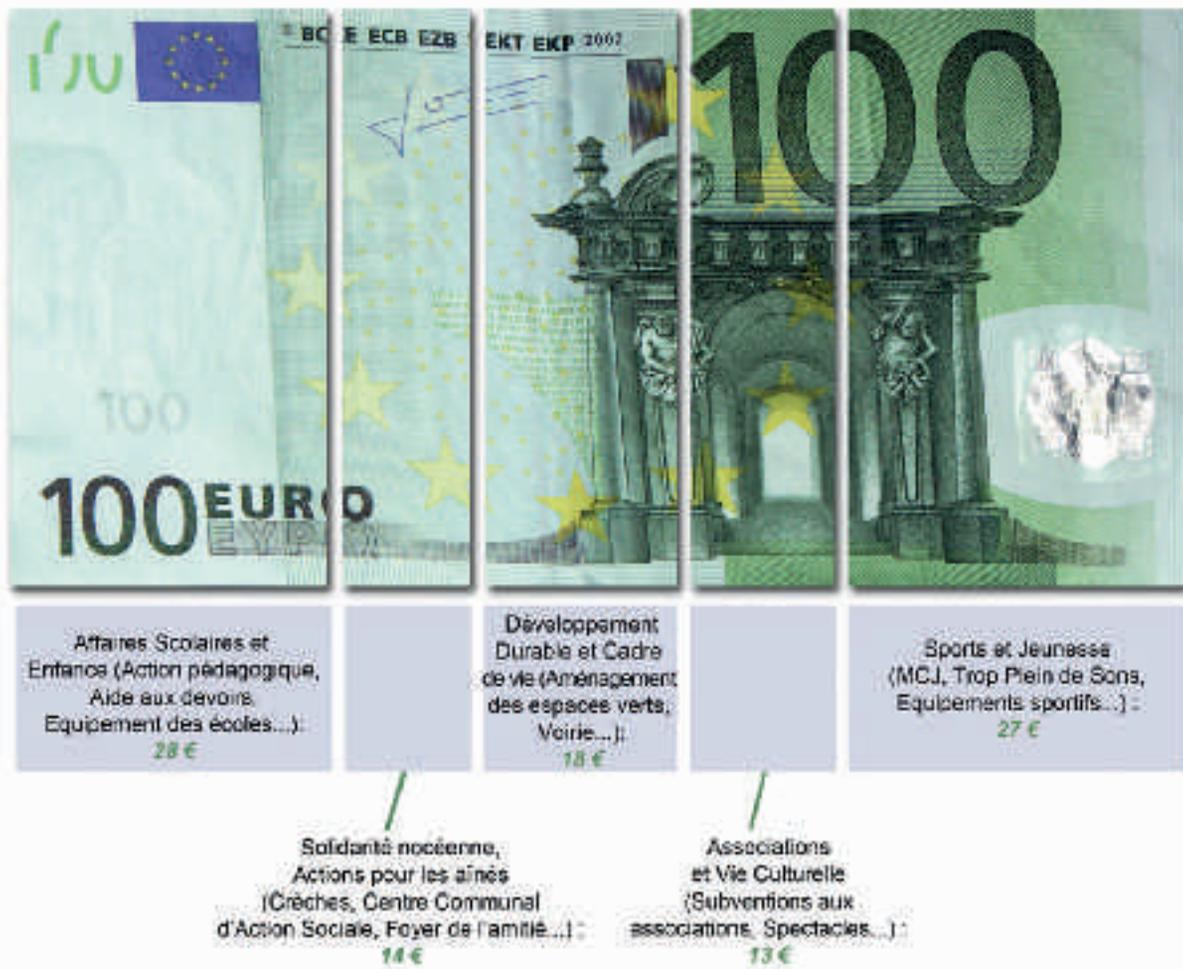
puyer sur un total de 30 millions d'euros de recettes de fonctionnement.

Les dépenses de fonctionnement sont les dépenses courantes et sont réparties principalement entre les dépenses de personnel, d'entretien et de fourniture et les frais de fonctionnement divers,

correspondant aux compétences de la collectivité.

A Neuilly-Plaisance, les frais de personnel représentent 53 % des dépenses de fonctionnement, ce qui place notre commune dans la moyenne nationale. Si l'on se place par type de dépenses :

## DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT - RÉPARTITION POUR 100 EUROS



De plus, la Ville prend en charge une partie du coût de chaque service à la population. Ainsi, par exemple, en 2012,

- le coût de revient d'une place en crèche est de 51 € par jour. Les familles paient 15,34 €, soit 30 % du prix réel.
- le coût d'une place de cinéma est de 13,20 € pour la Ville. Les spectateurs paient, en moyenne, leur place 4,17 €, soit 31,5 % du prix réel.

- le coût d'une place en classe de neige est de 602 euros par enfant. Les parents déboursent en moyenne 256 € soit 42,5 % du prix réel.
- le coût des animations périscolaires et de l'accueil de loisirs (par enfant) est de 26,77 € par jour et par enfant. Les parents prennent en charge 7,20 €, soit 26,9 % du coût réel du service.

Les tarifs moyens peuvent varier d'une

année à l'autre lorsqu'ils sont soumis au quotient familial.

Sachez enfin que les tarifs des services sont calculés au plus juste afin que chacun, quels que soient ses revenus, puisse participer ou bénéficier des services municipaux. Pour 2014, les tarifs resteront une nouvelle fois inchangés pour que les Nocéens conservent leur pouvoir d'achat.

# “Booste ta scolarité” : la réussite scolaire par le coaching



Et si le coaching était la clé de la réussite scolaire ? C'est l'esprit développé au sein du programme “Booste ta scolarité” initié par la Municipalité en 2013. *“Nous avons souhaité aider les jeunes Nocéens à prendre confiance en eux pour leur vie scolaire, mais aussi réussir leur vie personnelle,”* souligne André PELISSIER,

Adjoint au Maire délégué aux Affaires scolaires.

Après les deux premières opérations (coaching et

séjours linguistiques) qui se sont tenues au printemps dernier, 13 élèves de 4<sup>e</sup> et de 3<sup>e</sup> ont ainsi pu profiter d'un stage de coaching personnalisé, encadré par des professionnels, durant la première semaine des vacances de la Toussaint. Cinq jours durant lesquels ils confient avoir appris à mieux se connaître, à gérer leur stress, à prendre la parole en public, à travers des exercices pratiques et des mises en situation.

Autant d'éléments nécessaires pour mieux communiquer, prendre confiance en soi, et ainsi mieux définir ses projets professionnels et personnels.



## Les Nocéens récompensés pour leurs années de travail

Chaque année, la Ville récompense les Nocéens pour leur investissement et leur dévouement dans leur travail. Ce samedi 9 novembre, le Maire, entouré de nombreux élus, a félicité et remis à 32 Nocéens, la Médaille d'Honneur du travail, récompensant ainsi leur engagement dans l'exercice de leurs fonctions.

**Médaille d'honneur du travail (personnes présentes)**

**Argent (20 à 30 ans de travail) :** Madame BALANDRAUD Caroline, Monsieur BEN AZOUN Ramdhane,

Madame DAUGUET Natalia, Monsieur DOINEAU Daniel, Madame GARCIA Corinne, Monsieur JILALI Youssef, Madame LANGRAND Sophie, Monsieur LE BRAS Christophe, Madame L'ETANG Corinne, Monsieur MATEOS Noel, Madame MLYNARZ Corinne, Madame PICARD Sylvie, Monsieur TESNIERE Sylvain.

**Vermeil (30 à 35 ans de travail) :** Monsieur BARETTE Didier, Madame GIORGINI Valérie, Monsieur MATEOS Noel, Madame PAYEN Martine.

**Or (35 à 40 ans de travail) :** Monsieur

ROISNE Christian, Madame SANZ Christiane, Madame USUBELLI Anne-Marie, Monsieur MATEOS Noel, Madame PAYEN Martine.

**Grand Or (40 ans de travail et plus) :** Monsieur BERTRAND Jean Luc, Monsieur CHAUVEAU Georges, Madame COADIC Michèle, Monsieur EROLA Michel, Monsieur LADEUILLE Patrick, Madame MASSET Viviane, Monsieur RIVIERE Christian, Madame PAYEN Martine, Madame ROBICHON Sylvie.

Félicitations à tous les récipiendaires !



## Levier de rideau sur l'avenue du Maréchal Foch

**Inauguré le dimanche 17 novembre, le centre-ville a dévoilé aux Nocéens son nouveau visage. Plus spacieux, plus convivial, plus attractif, l'espace est dédié au commerces et à la convivialité. ■**

**P**etit déjeuner gourmand, concert de musique classique, défilé d'elfes géants, chants lyriques... c'est dans une ambiance de fête que les Nocéens ont été accueillis, le dimanche 17 novembre, avenue du Maréchal Foch. Dès 10h30, plus d'un millier de personnes se sont retrouvées pour redécouvrir leur cœur de ville. Ces derniers ont pu apprécier l'ensemble des travaux réalisés durant les trois derniers mois.

Afin de rendre ce rendez-vous encore plus exceptionnel, la Ville et l'ensemble des commerçants du centre-ville et du marché ont permis aux Nocéens de tenter, une dernière fois, leur chance avec la Carte Fidélité "Spécial Inauguration".

En moins d'une heure, plus de 500 participants se sont retrouvés à l'Espace "Envie de cadeaux" où 300 bouteilles de champagne étaient à remporter. Un véritable succès !

### **Les commerçants nocéens tiennent le haut du pavé**

En fin de matinée, l'inauguration s'est clôturée par le grand tirage au sort de l'opération "Envie de cadeaux". Les commerçants participant à cette opération ont mis en jeu plus de 5 500 € de cadeaux. Parmi les lots, un voyage d'une semaine aux Canaries, une soirée "Paris by night" en voiture de luxe et visite de Paris en bateau mouche et une télévision à écran plat !

Cette mobilisation de la part de commerçants et des Nocéens prouve une nouvelle fois le dynamisme et l'attractivité du commerce de Neuilly-Plaisance.

Quelques jours avant cette inauguration, le Maire a réuni l'ensemble des acteurs ayant participé au renouveau de notre centre-ville, à la Salle des Fêtes. Une soirée de valorisation du commerce qui a permis à chacun de présenter ses produits et son savoir-faire. Une soirée festive pour clore ce chantier avec les principaux acteurs de la concertation qui a permis d'aboutir à une réussite saluée par tous.

### **Trois mois pour tout changer**

**Les travaux engagés le 15 juillet ont permis :**

- la création de nouveaux trottoirs élargis, en pavés plats et anti-déparants, contribuant au caractère de notre ville et à l'agrément de ces lieux fréquentés et appréciés des Nocéens, ainsi que d'habitants des communes voisines.
- de nouvelles plantations et la mise en place d'élégants mobiliers urbains qui contribueront à l'embellissement de cet espace.
- la création d'une nouvelle voie de roulement, réalisée en bitume sur les parties latérales de la voie et en pavés sur la partie centrale de la voie, limitée à 30 km/h, partagée entre les piétons, les cyclistes et les voitures qui devront ainsi rouler à très faible vitesse.
- l'installation de nouveaux candélabres.
- la réfection de l'assainissement.

Ces travaux ont été réalisés en concertation avec les Nocéens, au premier rang desquels les commerçants et les riverains. Par ailleurs, la consultation populaire, initiée par la Municipalité, a vu plus de 1200 Nocéens faire part de leurs attentes, de leurs avis, de leurs souhaits. Des réunions publiques ont également été organisées. Des centaines de nos concitoyens y ont participé. Ce réaménagement, au-delà de s'inscrire dans la valorisation de notre cadre de vie, porte donc les valeurs chères aux Nocéens.

Les commerçants, qui contribuent activement au dynamisme et à l'attractivité de notre commune, ont collaboré étroitement à ce projet. Neuilly-Plaisance, et en particulier notre cœur de ville, est reconnue pour la qualité de son commerce local. C'est main dans la main et dans la confiance que la Ville a travaillé avec les Nocéens et les commerçants.

Suite au désengagement du Conseil Général, pourtant gestionnaire de cette route départementale, la Ville a pris à sa charge le budget des travaux, soit un million d'euros d'investissement au service de la vie économique nocéenne. Un choix apprécié par tous, notamment par les commerçants qui ont été associés au chantier dès le début de la concertation.



La gagnante du voyage aux côtés Rahima MAZDOUR



Les grands gagnants du tirage au sort

## Les 17 gros lots mis en jeu par les commerçants nocéens :

- 1 séjour de 7 nuits pour 2 personnes au Club Eldorado SANTIAGO aux Canaries par **Astraltour Jet Tours** valeur 2000 € - **ROUSSEAU Sophie**
- 1 soirée "Paris by night" avec tour de bateau mouche pour 2 personnes + 1 bouteille de champagne par le **Real Paris** valeur 600 € - **MAYER Jacky**
- 1 télévision SONY BRAVIA 80 cm LED par **Intermarché** valeur 499 € - **AZOULAY Frédéric**
- 1 montre homme par RV Création valeur 300 € - **MICHELET Gaëtane**
- 1 paire de lunettes de soleil Chloé par **Rev Optique** valeur 264 € - **SANTOS FERNANDES Maria**
- 1 tablette tactile par les **commerçants du marché** valeur 250 € - **LOTODE TATARD Anne-Soizic**
- 1 service de verres en cristal par **François CASES Antiquités** valeur 240 € - **BRALET Jean Jacques**
- 1 pack découverte 4 séances : 2 séances de Shiatsu + 2 séances de réflexologie plantaire et palmaire par **Total Zen** valeur 200 € - **GARZINO Dominique**
- 1 plateau sur pied métal 42x41x56 et 1 lampe grise par **Le bonheur vient de l'intérieur** valeur 175.90 € - **MEDEUF Leila**
- 1 bon d'achat de 150 € à valoir chez un adhérent UCEAI+ par **Moreno 2000** - **ZENDIK Mouloud**
- 1 sac en cuir par **Col'chic** 150 € - **LISZKE Térésa**
- 1 couette pour 2 personnes par **Sièges et Traditions** valeur 120 € - **LOSA Iméria**
- 1 menu découverte par le restaurant **Le Père Louis** valeur 100 € - **SIMON Annie**
- 2 bons d'achat de 50 € à valoir chez Castorama par **Orpi Est Habitat** - **SCRIBOT Philippe**
- 1 soirée avec animation pour 2 personnes + 2 bouteilles de champagne valable **Chez César** valeur 100 € - **BENSSOUSAN Catherine**
- 2 bons d'achat de 50 € à valoir avant le 24 décembre **Aux Délices de Plaisance** - **LAFON Christian**
- 1 composition de fleurs par **Flor Décors** valeur 80 € - **BERGOUNIOUX Elise**



# Cérémonie du 11 novembre : la mémoire au cœur

**L**undi 11 novembre, Christian DEMUYNCK, entouré des élus du Conseil municipal, de Nocéens et de représentants d'associations d'Anciens Combattants (FNACA, UNC), du Souvenir Français, de la Croix-Rouge française ainsi que d'une délégation du groupement des Sapeurs-Pompiers de Neuilly-sur-Marne, a célébré le 95<sup>e</sup> anni-

versaire de l'Armistice de 1918. Cette cérémonie a également été l'occasion de rendre hommage au Général de Gaulle, décédé le 9 novembre 1970.

Le cortège s'est ensuite rendu à la Salle des Fêtes pour le traditionnel banquet des Anciens Combattants, organisé par la Municipalité.



## Carton plein pour les ateliers nutrition au Foyer de l'Amitié - L'Escapade



**U**ne cinquantaine de Nocéens est venue écouter avec attention les conseils promulgués par la diététicienne, Amandine Beaudhuin, lors des ateliers nutrition des lundis 4 et 18 novembre au Foyer de l'Amitié - L'Escapade, organisés en partenariat avec le Conseil des Aînés. Fort de ce succès et pour satisfaire les demandes, une nouvelle session sera proposée **le lundi 3 février à 14h** au Foyer de l'Amitié - L'Escapade.

### Au programme :

- Les effets de l'âge sur la prise alimentaire
- Les règles d'or de l'alimentation des seniors
- Les difficultés pouvant être rencontrées (dénutrition, diabète...).

**Pour vous inscrire à cet atelier gratuit, contactez le Foyer de l'Amitié - L'Escapade au 01 43 00 67 28 12 rue du Général de Gaulle**

## Art du bouquet

**L**e samedi 9 novembre, l'association Neuilly-Plaisance Ville Fleurie et Amis des Fleurs a initié une cinquantaine de personnes à l'art de confectionner un bouquet, à la Bibliothèque municipale.



## Portes ouvertes chez les commerçants

**L**es commerces fleurissent à Neuilly-Plaisance comme le prouvent les 21 nouveaux commerces nocéens, en 2013.

- Le 15 novembre, les propriétaires du Madrigal ont inauguré leur agrandissement. Le bar situé au Plateau d'Avron offre aux Nocéens de nombreux services annexes, notamment l'espace presse.
- Le 15 novembre, l'agence LCL, avenue du Maréchal Foch, a remis les prix de sa tombola. Monsieur le Maire et Madame LAMECHE (au centre) ont félicité les vainqueurs
- Le 19 novembre, les gérants de "Chez César" ont reçu les élus. La guinguette anime les Bords de Marne avec des repas festifs et abordables.
- Le 21 novembre, le Salon de coiffure Franck Provost a fêté son changement de direction en présence de nombreux élus et des commerçants.



Chez César



LCL



Franck Provost



Le Madrigal



L'ambiance était survoltée, ce samedi 19 octobre, sur la piste de danse de la Salle des Fêtes. A l'occasion de la nouvelle soirée "Dancefloor" consacrée aux 14 - 18 ans et organisée par la Ville et le Conseil des Jeunes. Près de 200 Nocéens avaient répondu présents pour retrouver copines et copains, et montrer leurs meilleurs pas de danse sur les plus grands tubes du moment.

Dans une ambiance festive et dans un environnement entièrement sécurisé, les meilleurs danseurs ne s'y sont pas trompés et ont choisi la soirée "Dancefloor" pour exprimer leur envie de bouger. Une chose est sûre, ils attendent la prochaine soirée avec impatience !

## Exposition de "Super Héros" par Nina et Deuf



est dessiné sur la tablette en plexi. Cette dernière est décalée du support en bois afin de donner un effet 3D !

**Vos ateliers créatifs ont rencontré un franc succès.**

**Souhaitez-vous renouveler ces activités ?**

Soucieux de transmettre notre passion, notre souhait le plus cher est de mettre en place des ateliers et des cours créatifs de façon quotidienne. Si vous êtes intéressés par ce concept, n'hésitez pas à nous envoyer vos coordonnées à l'adresse courriel suivante : [nina\\_nouvel@msn.com](mailto:nina_nouvel@msn.com)

**Si des Nocéens sont intéressés par vos œuvres, comment**

**peuvent-ils vous contacter afin de passer commande ?**

Tout simplement en nous contactant au 06 58 14 96 53 ou par courriel : [nina\\_nouvel@msn.com](mailto:nina_nouvel@msn.com). Nos prix varient entre 8 et 300 euros pour les pleximages et les toiles sont à partir de 170 euros. Nous effectuons également des reproductions à partir de 20 euros.

Nous invitons les Nocéens à découvrir notre travail en venant nous rendre visite à l'Atelier 44 situé 24 bis rue du Général de Gaulle à Neuilly-Plaisance ! Vous pouvez également nous retrouver au Salon Japan Expo qui a lieu à Villepinte du 2 au 6 juillet 2014.

C'est une exposition originale et attendue qui vient de se terminer à la Bibliothèque municipale Guy de Maupassant. En effet, du samedi 16 au mercredi 20 novembre, de nombreux Nocéens ont pu découvrir une exposition-vente de toiles sur châssis et de Pleximages 3D dédiée à l'univers du manga et participer aux ateliers gratuits pour enfants animés par Nina et Deuf, artistes ayant élu domicile depuis deux ans à l'atelier 44. Une trentaine de jeunes participants, âgés de 6 à 14 ans, ont pu apprendre les secrets des peintures sur toile et du pleximage 3D Manga dans une ambiance studieuse. Création d'après photos, peintures murales, vitrines

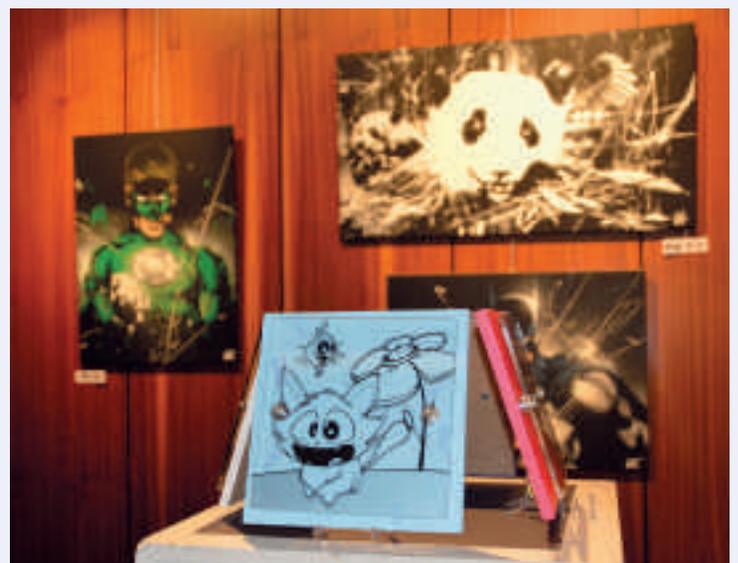
évènementielles, toiles, ameublement... autant de supports variés afin de mettre en relief le travail talentueux de ces deux jeunes artistes que nous vous invitons à découvrir à travers cette interview...

**Quand et comment est née cette passion ?**

Autodidactes et passionnés par les comics américains, les films d'animations et les BD, nous nous sommes lancés dans l'aventure de l'univers manga dès l'âge de 15 ans.

**Pouvez-vous nous expliquer le concept du pleximage ?**

Le pleximage est une illustration que l'on peint directement sur le plexi. Un fond est peint sur le support bois et un motif





## Des Nocéens créatifs et solidaires

Le 13<sup>e</sup> Salon des Arts créatifs s'est tenu les samedi 16 et dimanche 17 novembre à la Salle des Fêtes. Cette manifestation organisée par le

Lions Club Neuilly-Dhuys a attiré plus de 800 Nocéens et permis de récolter 2380 € qui seront reversés à l'association Horizon Cancer.

## Les voix du chant corse

Succès pour le concert de Jean-Paul Spoletti et le chœur de Sartène donné en l'Eglise Saint-Henri ce samedi 23 novembre.

Plus de 100 personnes sont venues écouter ces polyphonies venues de l'Île de Beauté. Le public conquis et impressionné par la force de ces chants a chaleureusement applaudi et apprécié ce moment d'évasion.



## Le meilleur du rap avec Trop Plein de Sons

La culture hip hop était à l'honneur ce vendredi 22 novembre à l'occasion du nouveau concert Trop

Plein de Sons, organisé par la Ville, à l'Espace Plaisance de la Bibliothèque municipale. Après avoir foulé la scène mythique du

Cabaret Sauvage à Paris, c'est dans une ambiance plus intime que les trois groupes de la soirée, NIP, EKT et RED

RECORD, ont présenté leurs nouveautés et ont repris leurs titres phares en présence d'un public fidèle de connaisseurs.



# Neuilly-Plaisance vue par ses jeunes

Le Conseil des Jeunes et la Ville de Neuilly-Plaisance organisent un concours de photos, réservé aux Nocéens âgés de 14 à 25 ans, du 1<sup>er</sup> décembre 2013 au 15 janvier 2014. L'objectif est de montrer, au travers des différents clichés, comment les jeunes perçoivent leur ville. ■

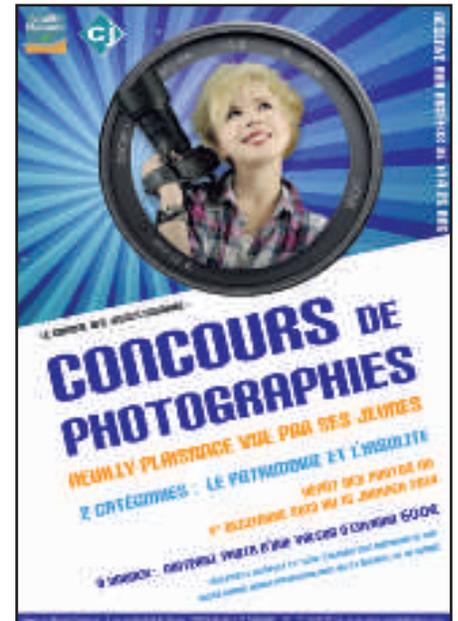
Ce concours photographique intitulé "Neuilly-Plaisance vue par ses jeunes" s'articule autour de deux thèmes : Neuilly-Plaisance et son patrimoine et Neuilly-Plaisance insolite. Les participants peuvent concourir pour les deux thèmes ou celui de leur choix. Le jury, composé de membres du Conseil des Jeunes, déterminera un gagnant par catégorie. A la clé, un kit de matériel photo, pour chacun des vainqueurs, d'une valeur d'environ 600 €.

**A noter :**

• Du 1<sup>er</sup> décembre 2013 au 15 janvier 2014, dépôt des candidatures et des photos. Les participants peuvent s'inscrire sur le site internet de la ville (rubrique agenda) et télécharger leur photo, ou la

déposer à l'accueil de la mairie sur une clé USB ou un CD. Les photos doivent impérativement être nommées de la manière suivante (Catégorie + Nom). Exemple : *INSOLITE-NOM* ou *PATRI-MOINE-NOM*.

- **Le vendredi 7 février 2014 à 19h**, remise des prix aux gagnants et vernissage de l'exposition des photos à l'Espace Plaisance de la Bibliothèque municipale.
  - **Du samedi 8 au dimanche 16 février 2014**, les photos seront exposées à l'Espace Plaisance de la Bibliothèque municipale.
- Retrouvez sur le site internet de la ville [www.mairie-neuillyplaisance.com](http://www.mairie-neuillyplaisance.com) l'ensemble des conditions d'inscription ainsi que le règlement. Renseignements au 01 43 00 96 16.



## Le Conseil des Jeunes à Neuilly-Plaisance

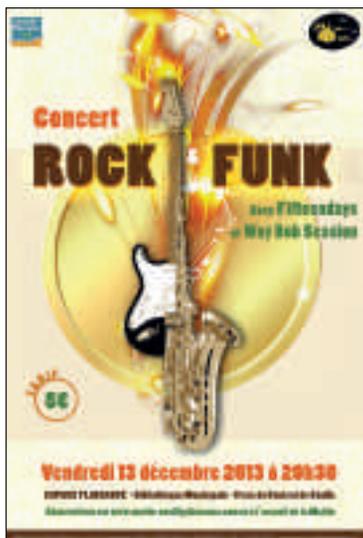


**Vous avez entre 16 et 25 ans ? Des idées et des projets plein la tête pour faire bouger Neuilly-Plaisance ? Le Conseil des Jeunes est fait pour vous !**

Grâce au Conseil des Jeunes, vous pourrez proposer vos projets et les réaliser ! Toutes vos idées sont les bienvenues : solidarité, culture, sport, environnement (...)

Pour participer à cette initiative, envoyez votre candidature à :  
Opération "Conseil des Jeunes"  
Mairie de Neuilly-Plaisance  
6 rue du Général de Gaulle  
93360 Neuilly-Plaisance

## Soirées Rock Funk et Rock Alternatif



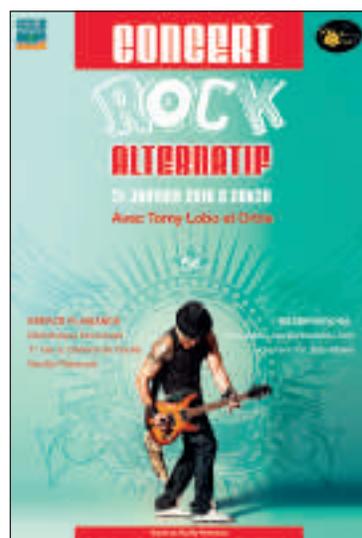
le **vendredi 13 décembre à partir de 20h30** à l'Espace Plaisance de la Bibliothèque municipale, pour une soirée "spécial Rock Funk". Vous retrouverez sur scène FIFTEEN DAYS et WAY BOB SESSION pour un concert des plus surprenants.

**Un début d'année underground à l'Espace Plaisance**

Les groupes du collectif Trop Plein de Sons vous donnent rendez-vous pour leurs prochains concerts mensuels.

Le **vendredi 31 janvier à 20h30**, TOMY LOBO et ORBIS seront en concert à l'Espace Plaisance de la Bibliothèque municipale pour

une soirée "Rock Alternatif". Rendez-vous pour une session



rock aux sonorités grunge et rock indépendant.

**Concerts à 20h30**  
du **vendredi 13 décembre 2013**  
et du **vendredi 31 janvier 2014**  
Espace Plaisance  
de la Bibliothèque municipale  
11 rue du Général de Gaulle

Réservez dès maintenant vos places sur [www.mairie-neuillyplaisance.com](http://www.mairie-neuillyplaisance.com) ou à l'accueil de la Mairie  
Entrée : 5 €

## Un anniversaire rajeunissant pour la Bibliothèque municipale

Pour son 40<sup>e</sup> anniversaire, la Bibliothèque municipale "Guy de Maupassant" vous a concocté une multitude d'animations exceptionnelles, le samedi 7 décembre à partir de 10 heures. ■

Si elle pouvait parler, elle en raconterait des histoires... Inaugurée en 1973 après deux ans de travaux, la Bibliothèque municipale "Guy de Maupassant" a vu défiler 40 ans d'histoire. Quatre décennies durant lesquelles elle-même a bien changé, s'adaptant aux attentes de chacun, évoluant



en fonction des nouvelles technologies... Située en plein cœur de Neuilly-Plaisance, cette structure municipale est, depuis sa création, un lieu d'échanges, de connaissances et de découvertes culturelles.

Riche de plus de 50 000 documents (livres, BD, livres audio, magazines...), elle s'est dotée d'un espace multimédia avec un accès wifi, d'une salle consa-

crée aux 0-3 ans, ou encore du service multimédia "toutapprendre.com".

Tout au long de l'année, l'équipe propose une multitude d'animations : conférences, lectures de contes, sorties culturelles, concerts, expositions, théâtre...

Et c'est cette même équipe qui vous donne rendez-vous le **samedi 7 décembre** pour une journée festive durant laquelle diverses animations vous seront proposées.

### AU PROGRAMME

#### Samedi 7 décembre :

##### A 10h :

- Découverte de la nouvelle signalétique
- Présentation du livre "Focus sur l'architecture nocéenne"

##### En continu :

- Contes pour les 0-3 ans toutes les 20 minutes
- Contes pour les 4-6 ans toutes les 30 minutes
- Ateliers de Jo et d'écriture
- Démonstration de toutapprendre.com (voir page 18)
- Exposition rétrospective sur les secrets de la Bibliothèque

#### Pour plus d'informations :

**Bibliothèque municipale**  
11 rue du Général de Gaulle  
Tél. : 01 43 00 96 16

ou sur le site [www.mairie-neuillyplaisance.com](http://www.mairie-neuillyplaisance.com)

## La Journée Littéraire à l'heure de la remise des prix

La deuxième édition de la Journée Littéraire a réuni les Nocéens autour de la Dictée intergéné-

rationnelle. Elèves de CM1 et CM2, collégiens ou lycéens et adultes, tous ont pu plancher sur des textes d'au-

teurs où les pièges étaient légion. Un défi de taille dont chacun a pu ressortir avec des questionnements sur l'orthographe... Nul doute que les dictionnaires étaient compulsés après ce moment d'intense réflexion !

Mais tout suspense doit connaître sa fin. **Mardi 10 décembre, à partir de 19 heures**, seront dévoilés les corrigés. Alors, serez-vous, cette année, récompensé pour votre orthographe ? Inscrivez-vous votre nom au tableau d'honneur de cette deuxième Journée Littéraire ? Pour le savoir, rendez-vous à la Salle des Fêtes pour la remise des prix !

Et pour conclure cette soirée, le Prix Goncourt nocéen et les résultats du Concours de Nouvelles seront également proclamés par les jurys composés de Nocéens passionnés, réunis autour de Serge VALLEE, Adjoint au Maire délégué à la Culture.

**Remise des prix de la Journée Littéraire**  
**Mardi 10 décembre, à partir de 19h,**  
**à la Salle des Fêtes,**  
**11 avenue du Maréchal Foch**  
**Renseignements**  
**au 01 43 00 96 16.**



# Une prochaine soirée Dancefloor haute en couleurs !

**L**e samedi 7 décembre, la prochaine soirée "Dancefloor" des plus de 20 ans, organisée par la Ville de Neuilly-Plaisance, aura lieu à la Salle des Fêtes.

De 20h à 1h du matin, musique variée, buffet et ambiance vous attendent pour cette nouvelle soirée placée sous le signe de la bonne humeur et des rencontres ! Si vous avez des enfants âgés de 3 mois à 10 ans, la mairie de Neuilly Plaisance vous propose un accueil gratuit encadré par des professionnels de la Petite Enfance à partir de 19h30 (inscription préalable obligatoire et dans la limite des places disponibles).

**Soirée "Dancefloor" des plus de 20 ans**  
**Samedi 7 décembre**  
**de 20h à 1h du matin**  
**Salle des Fêtes**  
**11 avenue du Maréchal Foch**  
**Prévente : 10 € - Sur place : 15 €**

**1 entrée = 1 boisson, le buffet, le vestiaire, le parking et l'accès à la garderie.**

**Renseignements et inscriptions :**  
**01 43 00 96 16**  
**à l'accueil de la Mairie ou sur le site**  
**[www.mairie-neuillyplaisance.com](http://www.mairie-neuillyplaisance.com)**



## Battle H QUALITY revient à Neuilly-Plaisance

Suite au succès de cette année, l'association HEMAN et Claise M'Passi organisent la 2<sup>e</sup> édition du concours de Hip-Hop le samedi 18 à 14h30 et le dimanche 19 janvier 2014 à 15h30 à la Salle des Fêtes. ■

Ce concours de danse Hip-Hop se compose en trois parties :

- **Le concours chorégraphique samedi 18 janvier :** groupes de 4 à 8 membres, le show doit durer entre 2 minutes 30 et 3 minutes. Trois catégories : confirmés, intermédiaires et débutants. Les sélections auront lieu le dimanche 5 janvier.
- **Le battle chorégraphique dimanche 19 janvier :** groupes de 4 à 8 membres, le show doit durer 3 minutes incluant obligatoirement un ou plusieurs solos. Les sélections auront lieu le dimanche 15 décembre.
- **Le battle 1vs1 dimanche 19 janvier :** trois catégories possibles "poppin" "break" et "hip-hop".

Pour être candidat, retrouvez les modalités d'inscription sur [www.hquality.fr](http://www.hquality.fr) ou par mail à [contact@battlehquality.fr](mailto:contact@battlehquality.fr)

Pour être spectateur, **Entrée 7 € en prévente et 12 € sur place, réservation à l'accueil de la Mairie ou auprès de l'association HEMAN 3 avenue Marcel Dassault 93360 Neuilly-Plaisance au 01 43 00 17 73 ou sur [www.hquality.fr](http://www.hquality.fr)**

**Salle des Fêtes**  
**11 avenue du Maréchal Foch**

**P**our sa nouvelle édition, le Battle H Quality rassemblera 6 jurés de renommée internationale, des DJ, 12 compagnies de danse amateur et professionnelle pour deux fois plus de show ! Organisé à l'initiative de l'association HEMAN, centre de découverte et de formation basé principalement sur la mixité et l'échange. La qualité de son enseignement lui vaut une renommée internationale dans le monde de la danse.

## Un Noël avant l'heure avec la MCJ

Depuis l'an dernier, le Service Jeunesse et la Ville de Neuilly-Plaisance permettent aux adhérents de la MCJ et du CMA de fêter Noël, en avant-première. Cette année, l'Echappée de Noël se déroulera le samedi 14 décembre. ■

### L'Echappée de Noël

Cette nouvelle édition 2013 de l'Echappée de Noël conduira les adhérents du Service Jeunesse ainsi que leurs parents pour une journée au cirque GRUSS et une balade sous les illuminations de Paris. De 11h30 à 18h30, les participants découvriront les coulisses du cirque, assisteront à un spectacle et se retrouveront autour d'un goûter avant d'admirer les lumières de Noël.

**De 11h30 à 18h30 :** Tarif de la journée au cirque : 5 € par personne, enfants à partir de 3 ans.

### L'Echappée de Noël continue avec...

**A 20h,** une soirée de gala gratuite qui clôturera cette journée. Au programme, des animations, des surprises et un buffet dînatoire. Les plus petits se retrouveront autour de jeux et, comme Noël n'est plus très loin, le Père Noël sera de la partie ! **Ces deux moments sont réservés exclusivement aux adhérents du Service Jeunesse ainsi qu'à leurs parents.** Il est impératif de s'inscrire avant le **vendredi 6 décembre** auprès du Service Jeunesse à la MCJ car le nombre de places est limité.

**Service Jeunesse MCJ**  
Rue des Renouillères  
01 43 00 46 81

## Les contes de la Crèche à la Bibliothèque municipale

Suite à la formation du personnel des crèches à la lecture des contes et à l'approche des fêtes de Noël, les agents de la bibliothèque et de la Petite Enfance s'associent et invitent les enfants inscrits dans les crèches à une matinée autour du conte le samedi 14 décembre de 9h à 12h.

Réservations impératives à la bibliothèque au 01 43 00 30 30 (Nombre de places limité et réservé aux inscrits des crèches).

**Renseignements**  
sur le site [www.mairie-neuillyplaisance.com](http://www.mairie-neuillyplaisance.com)

**Heure du conte des 0 - 3 ans**  
**Samedi 14 décembre**  
**de 9h à 12h**  
**à la Bibliothèque municipale**  
**11 rue du Général de Gaulle**



## Animations de Noël

Vous recevrez dans quelques jours le Guide des animations de Noël à Neuilly-Plaisance ! Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site internet [www.mairie-neuillyplaisance.com](http://www.mairie-neuillyplaisance.com)

# Prochain rendez-vous Toques et Plumes

Littérature et gourmandise sont pour vous indissociables ? Le goûter littéraire de la Bibliothèque municipale "Toques et plumes" est fait pour vous.

Le principe est simple : chaque participant amène un met sucré et un livre de son choix qu'il souhaite partager avec les autres convives. Autour d'un bon café et autres macarons, la discussion s'anime autour de la littérature et, n'en doutons pas,

de la saison des prix littéraires qui a couronné des écrivains aux styles et aux parcours variés.

Un moment convivial pour partager le plaisir de lire.

**Toques et Plumes**  
**Samedi 11 janvier à 16h30**  
**à la Bibliothèque municipale**  
**11 rue du Général de Gaulle**  
**Renseignements**  
**et inscriptions**  
**au 01 43 00 96 16**

# 20<sup>e</sup> Salon Toutes Collections : redécouvrez vos objets du passé

Le dimanche 26 janvier 2014 de 9h à 18h,  
le 20<sup>e</sup> Salon Toutes Collections aura lieu à  
la Salle des Fêtes. ■



**N**e manquez pas le rendez-vous de tous les curieux, organisé par l'Association "La Nocéenne de Philatélie et Cartophilie", sous la présidence de Brigitte Bandelier. Timbres, cartes postales, lettres, monnaies, disques, BD, vieux objets, télécartes... Près de 50 exposants vous attendent pour un incroyable voyage dans le passé !

**20<sup>e</sup> Salon Toutes Collections**  
**Dimanche 26 janvier 2014 de 9h à 18h**  
**Salle des Fêtes**  
**11 avenue du Maréchal Foch**  
**Entrée libre**  
**Renseignements au 01 43 00 96 16 et sur le site de la Ville :**  
**www.mairie-neuillyplaisance.com**  
**Contact : Mme BANDELIER**  
**bandelier.b@orange.fr - 01 43 00 05 75**

# Fête à l'italienne avec le Cercle des Bergamasques



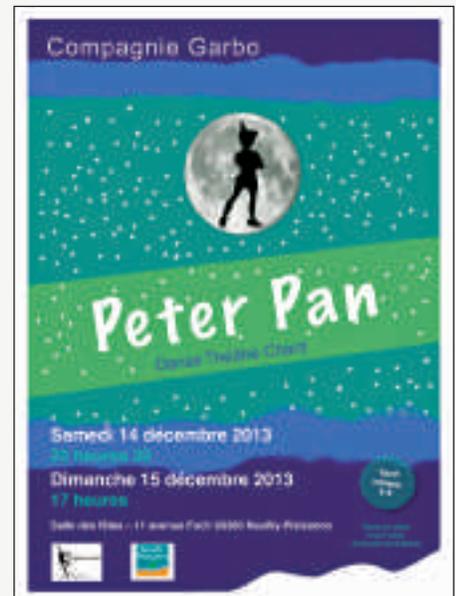
Le samedi 1<sup>er</sup> février à partir de 12h, à la Salle des Fêtes, est organisé un repas bergamasque. Gastronomie montagnarde typique de la région de Bergame en Lombardie, près de Milan, l'association nocéenne, Le Cercle des Bergamasques, vous invite à découvrir leur fameuse polenta et leur Brasato, bœuf braisé au vin rouge.

**Tarifs :**  
**35 € (pour les adhérents) - 38 € (pour les non adhérents)**  
**Renseignements et inscriptions auprès de**  
**Madame MASSERINI au 01 43 00 14 86**

# Une soirée féerique avec la Compagnie Garbo

Le samedi 14 décembre à 20h30 et le dimanche 15 décembre à 17h à la Salle des Fêtes, la Compagnie Garbo, association nocéenne qui enseigne le théâtre et la danse, vous

propose une comédie musicale sur Peter Pan. Grâce à une vingtaine d'artistes âgés de 9 à 18 ans, retrouvez la Fée Clochette, Monsieur Crocodile ou encore Wendy pour un voyage merveilleux !



**Peter Pan**  
**par la Compagnie Garbo**  
**Samedi 14 décembre à 20h30**  
**Dimanche 15 décembre à 17h**  
**Salle des Fêtes - 11 avenue du Maréchal Foch**  
**Tarif unique : 8 €**  
**Vente sur place et pré-vente à l'accueil de la mairie**  
**Contact : Mme GARGIULO - 06 79 35 92 79**



## “Voiturage” and Co au plateau d’Avron

Comme de nombreux Nocéens, Nicole LHOPITEAU travaille à Paris. Chaque matin, cette Avronnaise doit se rendre en voiture jusqu’à la gare RER. *“Je me suis aperçue que nous étions nombreux dans le même cas et cela m’a donné l’idée de mettre en place un*

*système de covoiturage”,* explique-t-elle. En quelques clics de souris, Nicole LHOPITEAU crée une adresse électronique et un agenda partagé sur Internet. Elle fait part de cette initiative à ses voisins. Aussitôt, un réseau de covoiturage se met en place. *“Il fonctionne vers et depuis*

*les gares RER A et E”,* souligne-t-elle en insistant sur la gratuité du système. Au départ de la place Stalingrad, ce système est désormais accessible à tous les Nocéens avronnais qui souhaitent en bénéficier. Il suffit pour cela d’envoyer un courrier électronique à Nicole LHOPITEAU. En fonction des places disponibles à bord des véhicules, elle effectuera la répartition des passagers. Outre sa vocation citoyenne et éco-responsable, cette initiative permet de nouer des relations conviviales entre les habitants. Elle n’en a pas moins de panache !

**Contact :**  
Nicole LHOPITEAU  
covoiturageduplateau@gmail.com



## Tout apprendre, même le Code de la route !



Toutapprendre.com, c’est le nouveau service offert par la Bibliothèque municipale “Guy de Maupassant”. Il vous permet d’accéder directement de chez vous, 24h/24 et 7 jours sur 7, si vous êtes abonné à la bibliothèque, à différents services en ligne : apprentissage de langues étrangères (anglais, espagnol, italien, et bientôt allemand), soutien scolaire dans toutes les matières du CP à la Terminale, et entraînement au Code de la route avec plus de 1400 questions.

### **Vous êtes abonné à la bibliothèque :**

- Accédez au formulaire de pré-inscription sur la page “Bibliothèque” du site de la Ville.
- Remplissez le formulaire et vous recevrez, dès validation de votre inscription, un mail récapitulant votre identifiant et votre mot de passe.

- Accédez au service en ligne en cliquant sur le logo “toutapprendre.com” visible sur la page “Bibliothèque” du site de la Ville, ou directement à l’adresse : <http://biblio.toutapprendre.com>

**Si vous n’êtes pas abonné à la bibliothèque,** il vous faudra prendre une inscription annuelle pour pouvoir accéder aux différents cours.

**Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter la bibliothèque au 01 43 00 30 30**



## Stationner malin à Neuilly-Plaisance !

Faire ses courses sans payer le parking, c'est un luxe dont peuvent bénéficier les Nocéens. Le nouveau centre-ville ne déroge pas à cette règle. ■

Pour favoriser la rotation des véhicules dans les quartiers commerçants, *“la Ville a opté pour un système de stationnement gratuit adapté à chaque quartier et répondant aux besoins de riverains,”* explique Christian DEMUYNCK. Du stationnement alterné aux arrêts-minute en passant par la zone bleue, tour d'horizon du stationnement à Neuilly-Plaisance !

### Le stationnement alterné

Du 1<sup>er</sup> au 15 de chaque mois, les automobilistes sont invités à stationner du côté impair de la rue. Du 16 à la fin du mois, le stationnement s'effectue du côté pair.

### Les zones bleues

Elles sont implantées dans les quartiers commerçants de Neuilly-Plaisance, sur le Plateau d'Avron, dans le centre-ville et autour de la

RN34. Le stationnement est limité à 1h30 et doit être justifié par un disque de stationnement, disponible gratuitement à l'accueil de la mairie. Ces zones bleues sont actives du mardi au samedi, de 9h à 12h et de 13h à 19h, et le dimanche de 9h à 12h.

### Les arrêts-minute

Le stationnement est limité à 15 minutes, du mardi au samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 19h, et le dimanche de 9h à 12h.

Les arrêts-minute sont situés au droit des 2, 11, 15, 20, 22, 29, 34, 53 et 71 avenue du Maréchal Foch, ainsi qu'au droit du 25 rue du Général de Gaulle et du 31 bis avenue Georges Clemenceau.

Par ailleurs, les arrêts-minute situés sur l'avenue Foch, devant le Marché du Centre, sont limités à 45 minutes.

### Les parkings gratuits

Pour compléter l'offre de stationnement gratuit, la Ville a mis en place des parkings dont la limite de stationnement est portée à 7 jours, conformément au Code de la Route. Ils sont situés place de la République, avenue Georges Clemenceau et au 52 avenue du Maréchal Foch (ancienne imprimerie).





# Coup de chapeau à Arthur SEIGNEUR !

**A 23 ans, Arthur SEIGNEUR n'a pas besoin de se recycler. Spécialiste de la marqueterie de paille, il vient de remporter un concours d'artisanat d'art issu du recyclage d'objets à la Nouvelle-Orléans. Rencontre. ■**

Certains construisent en briques. D'autres en bois. Arthur SEIGNEUR a, pour sa part, opté pour la paille. Une passion née d'une rencontre avec Lison de CAUNES, amie de son père, qui se consacre depuis de nombreuses années à l'art de la marqueterie de paille. *"Il n'existe que deux maisons dans le monde spécialisée dans la paille : la maison de Caunes à Paris et un atelier en Colombie. D'autres la travaillent, comme les Ateliers Violet à New-York..."* explique-t-il naturellement. Après des études d'ébénisterie, au lycée professionnel de Bagnolet et un CAP Dessinateur obtenu au CFA Bonne Graine de Paris, Arthur SEIGNEUR travaille pour Serio VITTORIO, célèbre ébéniste parisien. A l'issue de leur collaboration, il commence à voyager. Un an en Grande-Bretagne, puis l'Espagne, l'Australie, les Etats-Unis. *"Je devais passer trois jours à la Nouvelle-Orléans. J'y suis resté deux ans !"* raconte-t-il, le regard visiblement perdu dans ses souvenirs de Louisiane et une légère pointe d'accent dans la voix.

**"Le partage est une règle de vie"**  
La suite ? Ce sera outre-Atlantique. *"Pas aux Etats-Unis, à la Nouvelle-Orléans ! L'ambiance y est chaleureuse, le partage y est une règle de vie. Après l'ouragan Katrina qui a dévasté la ville en 2010, la ville a beaucoup changé et tout le monde participe à sa reconstruction. Là-bas, quand on veut un meuble, on ne va pas chez Ikea, on se retrouve dans les friperies ou dans la rue. Et pour se débarrasser d'un meuble, il suffit de le déposer devant chez soi pour qu'il trouve preneur !"*

C'est cet esprit de partage et de solidarité qui fait le succès de Green Project. *"Cette association a beaucoup aidé les habitants pour la reconstruction. Et chaque année, elle organise un concours à base de matériaux recyclés."* L'artisan nocéen décide alors de présenter l'une de ses créations au concours. Cette pièce réalisée avec des devantures de cheminées habillées de paille ne laisse pas le jury de marbre. Face aux vieux loups de mer qui participent chaque année, Arthur SEIGNEUR impose son style, sa jeunesse, sa créativité. Et remporte le premier prix !

Un talent désormais reconnu au-delà de nos frontières et qu'aucun ne considère comme un feu de paille !  
Félicitations !



## Artisans de père en fils

Le prix remporté par le jeune artisan Nocéen récompense aussi une tradition familiale. Le père d'Arthur, Jean-Luc SEIGNEUR, est, en effet, graveur de fers à dorer et de gaufrage à Neuilly-Plaisance. Une filiation évidente entre ces deux artistes.

## Une boulangerie menée à la baguette

“On ne laisse pas des collègues dans le pétrin...” C’est ce qu’a pensé Christophe PETIT, le 7 septembre dernier, alors que les boulangers chargés de concevoir le pain nocéen avaient quelques difficultés avec leur matériel. C’est naturellement qu’il a accepté de leur prêter, durant quelques heures, ses instruments de travail pour préparer la pâte.

Installés depuis le mois de juillet, Christophe et Sandrine PETIT ont repris la boulangerie située à la frontière de Neuilly-Plaisance et de Rosny-sous-Bois. “Nous sommes un peu seuls, mais nous sommes un point de passage pour de nombreux riverains !” Déjà impliqués dans la vie nocéenne, notamment à travers l’opération “Envie de Cadeaux”, ils se réjouissent du dynamisme commercial de notre ville. “Au cours de notre recherche de



local, nous n’avons visité que cette boulangerie. Nous savions que c’était la bonne.” Près de ses fours, Christophe PETIT est entouré de deux apprentis, un pâtisseries et une vendeuse. “Il est important de travailler avec des apprentis pour que notre métier se perpétue,” explique-t-il. Désormais, il peut tester ses créations avant de leur faire franchir les murs de la boutique :

Complet céréales, Tradi’choc, Pavé tradition... autant de découvertes pour les papilles !

**Boulangerie PETIT**  
1 avenue du Maréchal Foch  
Tél. : 01 43 00 54 04  
Ouvert du jeudi au lundi  
de 7h à 14h et de 15h à 20h

## Votre maison rhabillée pour l’hiver

Depuis près de 50 ans, le Groupe Salmon, installé au Plateau d’Avron, effectue les travaux de maçonnerie, de ravalement et désormais d’isolation thermique des habitations. L’entreprise est aujourd’hui en phase de recrutement. ■



Les économies commencent parfois au cœur même de la maison. En effet, une meilleure isolation réduit les déperditions d’énergie et permet d’être mieux chauffé tout en dépensant moins. C’est ce constat que réalise le Groupe Salmon qui intervient toute l’année dans les habitations pour vous aider à réaliser au plus juste les travaux qui s’imposent. “Le groupe existe depuis 60 ans à Metz où nous possédons notre siège social. Et depuis 50 ans, nous sommes installés à Neuilly-Plaisance,” explique Mehdi CHAMMA, chargé d’affaires. Deuxième domaine d’activité important : l’habillage des façades. “Nous travaillons avec des équipes spécialisées car le travail sur les pavillons demande une précision dans les finitions,” souligne-t-il. Le Groupe Salmon est actuellement en croissance, ce qui lui permet de rechercher deux nouveaux peintres façadiers

afin d’étoffer son équipe. Une équipe qui travaille selon des normes environnementales strictes, autour d’une “charte environnement” signée dès 2007. “Nous possédons également plusieurs certifications Qualibat, qui prouvent le sérieux et l’engagement de notre entreprise,” ajoute Mehdi CHAMMA. “Par ailleurs, nous utilisons certains produits de Haute Qualité Environnementale.” Une prise de conscience écologique déjà intégrée par ce groupe reconnu pour la qualité de son travail dans l’Est parisien.

“Et pour les lecteurs des Echos de Neuilly-Plaisance, nous proposons un diagnostic estimatif gratuit !” conclut-il.

**Groupe Salmon**  
7 avenue Louise  
Tél. : 01 43 00 72 50  
[www.groupe-salmon.fr](http://www.groupe-salmon.fr)

## LES NAUFRAGES DU PS S'INSCRIVENT DANS LA DURÉE

Alors que notre pays manque cruellement de héros, la Gauche française multiplie les zéros pointés. Au regard de l'affaire "Leonarda", des reculades sur l'écotaxe et la taxation de l'épargne, on pourrait rire de ce Gouvernement en proie à l'une des plus graves crises politiques des 50 dernières années, sans cap ni vision d'avenir... On pourrait plus sérieusement se demander à l'instar de l'hebdomadaire "Le Nouvel Observateur" si le Gouvernement de François Hollande est si nul que ça. Il faut croire que oui et c'est ce que s'attache à démontrer la gauche nocéenne.

Souvenez-vous : cette même gauche nocéenne s'était opposée à la création

d'une police municipale. Elle rêvait de transformer les Coteaux d'Avron en centre d'enfouissement de déchets. Elle imaginait Neuilly-Plaisance sur-densifiée, surpeuplée et bien entendu... sous-équipée mais sur-taxée. Plus récemment, elle a soutenu le projet de Grand Paris, "machin technocratique" où l' élu local n'a plus qu'une vertu décorative !

A quelques jours de l'ouverture du 96<sup>e</sup> Congrès des Maires, François Hollande a annoncé qu'il n'irait pas rencontrer les élus locaux. Alors que les élus et les Nocéens souffrent chaque jour un peu plus des mesures prises par la gauche (réforme des rythmes scolaires, baisse des dotations aux collectivités locales, Plan Local d'Urbanisme Intercommunal, création du Grand Paris), le Président de la République restera dans ses bureaux dorés.

Or, être élu, c'est assumer avec courage ses décisions, c'est aller à la rencontre de ses concitoyens, c'est se frotter aux réalités du terrain. C'est l'action engagée et responsable que l'équipe municipale met en œuvre quotidiennement.

A travers cette absence, nous voyons un Président déconnecté des Français, enfermé dans ses certitudes, sourd aux problèmes, qui se cache dans ses bureaux feutrés de l'Élysée.

Nul doute que le Parti socialiste nocéen trouvera cette attitude parfaitement normale...

**Les élus  
de la majorité municipale**

## QUELLES EST LA PERTINENCE D'UNE POLITIQUE MUNICIPALE QUI S'EXERCE AU DÉTRIMENT DES JEUNES NOCÉENS ?

**Le maire** de notre ville **a refusé** de mettre en œuvre **la réforme des rythmes scolaires dès la rentrée 2013 au prétexte** que la somme induite par cette organisation entraînerait **une dépense qu'il évaluait à 277 000 €**. Les villes qui ont mis en place les nouveaux rythmes scolaires s'engagent.

Des comités de pilotage ont été instaurés au sein de chaque école, certains même par une délibération en Conseil Municipal associant tous les acteurs qui interviennent sur l'école, les associations, les parents d'élèves et les services municipaux.

A Aubervilliers, la majorité socialiste s'appuie en priorité sur ses associations: 55 associations et 11 plasticiens propo-

sent 96 activités différentes. Une Ecole Municipale des Sports a même été créée pour l'occasion. A Romainville, les activités périscolaires sont regroupées dans 5 pôles d'activités : sportives, expression artistique, culturelles, scientifiques et techniques, et des actions de prévention ou citoyenne.

C'est une formidable opportunité pour une professionnalisation du secteur de l'animation : à Romainville, près de 200 intervenants ont été recrutés et la ville de Bondy s'engage sur la pérennisation des contrats d'animation.

Il s'agit bien là de véritables choix politiques **dont l'objectif est de promouvoir un cadre scolaire attractif et une éducation de qualité.**

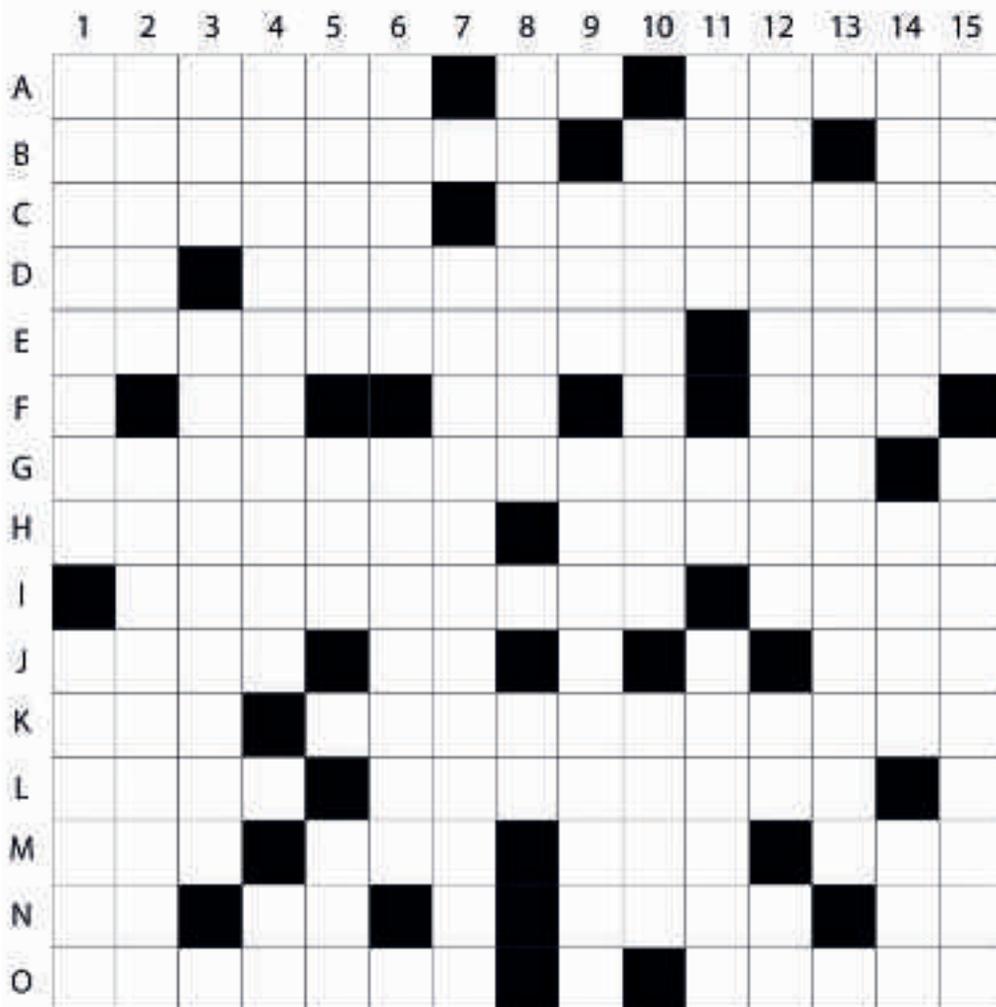
**Au lieu de cela**, à Neuilly-Plaisance, le maire annonce fièrement dans le dernier magazine municipal **qu'il augmente les effectifs de la police municipale de 50%** face à la montée de la délinquance. **Impact budgétaire : plus de 500 000 € /an.** Pourtant, dans le même magazine,

il prétend que notre ville est la plus sûre du Département.

Quelle est la logique qui préside à ces choix ?

Le maire a décidé de surfer sur la vague populiste de l'insécurité pensant séduire les Nocéens mais il refuse de nous transmettre toute statistique sur la délinquance. **La sécurité est une valeur fondamentale à laquelle nous sommes attachés ;** ainsi nous avons soutenu la mise en place de caméras de surveillance en demandant une évaluation sur les résultats obtenus et nous soutenons l'action de la police, **mais nous refuserons toujours toute instrumentalisation de ce thème.**

**Muriel SOLIBIEDA,  
Jean-Marie ADRIAENSSENS,  
Maïté DOUCET,  
François LABOULAYE, Valérie  
SUCHOD, Jean-Gibert LEOUE.  
Vos élus de l'opposition.**



### HORIZONTALEMENT

- A Mouvement de stimulation - Intervalles - Espion
- B Institution - Cales - Club de foot
- C Plante toxique - Navire à voile
- D Argon - Suivant le moment
- E Genre de marbre - Compositeur américain
- F Conjonction - Filet d'eau - Mathématicien ou poète norvégien
- G Racorni
- H Appauvris - Chercher à obtenir
- I Ancienne forme musicale - Premier roi d'Israël
- J Non conforme au partage - Fleuve - Animal de ferme, dérangé
- K Utilisé pour la reliure médiévale - Organisent des pratiques
- L Imitateur de goûts et de manières - Souci
- M Remplacé par l'ONU - Étudiée à l'école - Dagobert - Petite enclume
- N Fin de verbe - Participe passé - Commune du Val d'Oise - Phonét. : fin de messe
- O Considérés comme tranquilles - Île de Grèce

### VERTICALEMENT

- 1 Registre public - Boissons indiennes
- 2 Fils de Dédale - Presser pour exprimer
- 3 Esprit birman - Consiste à réchauffer du verre
- 4 Enseigne - Parlement européen
- 5 Granivore jaune - Tente - Espar arrondi
- 6 Brûle lorsqu'on l'inverse - Mouvement religieux d'origine judaïque
- 7 Vif éclat de lumière
- 8 Ecoulée - Article
- 9 Ancienne capitale arménienne - A tendance au changement
- 10 Du culte d'une divinité hindoue - Commune du Nord
- 11 Méthode de travail - Petit lieutenant - Telle que la belle-de-jour
- 12 Fondis - Dans l'hypothèse - Inversé : chef-lieu de canton
- 13 Désireraient
- 14 Graminée - Sur le toit, ici mise à l'envers - Rivière
- 15 Choisis - Juriste qui commentait un jugement



|   |   |   |  |   |  |   |  |  |   |   |  |   |  |   |
|---|---|---|--|---|--|---|--|--|---|---|--|---|--|---|
| 7 |   |   |  | 3 |  |   |  |  |   |   |  |   |  |   |
|   | 9 | 1 |  |   |  |   |  |  |   |   |  |   |  |   |
|   | 4 | 2 |  |   |  |   |  |  | 8 | 6 |  |   |  |   |
|   |   |   |  |   |  |   |  |  | 1 | 5 |  |   |  |   |
|   |   |   |  |   |  |   |  |  |   |   |  |   |  |   |
|   |   |   |  |   |  | 2 |  |  |   | 9 |  |   |  |   |
| 1 | 8 |   |  |   |  |   |  |  | 3 |   |  | 4 |  |   |
|   |   |   |  |   |  |   |  |  |   |   |  |   |  |   |
|   |   |   |  |   |  |   |  |  |   |   |  |   |  |   |
|   |   |   |  |   |  |   |  |  |   | 9 |  | 7 |  | 6 |
|   |   |   |  |   |  |   |  |  |   |   |  |   |  |   |
|   |   |   |  |   |  |   |  |  |   | 7 |  | 5 |  | 2 |

### Solutions du numéro précédent

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 9 | 8 | 6 | 4 | 7 | 5 | 2 | 1 |
| 6 | 2 | 4 | 1 | 5 | 9 | 3 | 8 | 7 |
| 1 | 7 | 5 | 8 | 3 | 2 | 9 | 4 | 6 |
| 9 | 3 | 7 | 5 | 8 | 6 | 2 | 1 | 4 |
| 8 | 1 | 2 | 4 | 7 | 3 | 6 | 9 | 5 |
| 5 | 4 | 6 | 9 | 2 | 1 | 8 | 7 | 3 |
| 4 | 6 | 9 | 3 | 1 | 8 | 7 | 5 | 2 |
| 7 | 5 | 3 | 2 | 9 | 4 | 1 | 6 | 8 |
| 2 | 8 | 1 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 9 |

## Les permanences gratuites

Salle des permanences : 6 bis rue du Général de Gaulle

- **Contrôleur des impôts** : le 1<sup>er</sup> mercredi de chaque mois de 14h à 16h.
- **Conseiller juridique** : les 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> mercredis de chaque mois à partir de 18h30 et le 4<sup>e</sup> mercredi de chaque mois à partir de 19h.
- **Fédération Nationale des Accidentés du Travail et des Handicapés** : le 1<sup>er</sup> samedi du mois de 10h à 11h45.
- **Conciliateur de justice** : le dernier mardi du mois de 9h à 12h.
- **Inscription aux crèches** : les lundis et jeudis de 9h30 à 11h30 sur rendez-vous uniquement. Tél. : 01 43 00 34 92.
- **Conciliateur** : à la mairie du Raincy (121 avenue de la Résistance). Rendez-vous impératif au 01 43 02 42 00.
- **Écrivain public** : tous les jeudis de 10h à 12h, à la Maison des Associations (13 avenue du Maréchal Foch).

## Loto de l'Entente Cycliste

Dimanche 8 décembre à 13h30, participez au loto organisé par l'Entente Cycliste de Neuilly-Plaisance. De nombreux lots sont à remporter. Rendez-vous à la Salle des Fêtes, 11 avenue du Maréchal Foch. Entrée gratuite.

A vos agendas : le premier loto de l'année 2014 aura lieu le dimanche 2 février à 13h30 à la Salle des Fêtes.

## Projet Chantier Jeunes

Vous avez entre 15 et 18 ans et vous êtes Nocéen(ne)s ? Vous cherchez un moyen original de financer vos projets de vacances ? Les Chantiers Jeunes sont faits pour vous. Etabli par le biais d'une convention entre le jeune participant et le service Jeunesse, ce dispositif, qui a déjà permis à sept adolescents de partir en vacances, a pour objectif de permettre aux deux parties d'être gagnantes. Par ce chantier, qui consistera en des travaux de rénovation de peinture dans des locaux destinés à accueillir un public jeune, la Ville souhaite développer une pédagogie autour de la valeur du travail en offrant une première expérience professionnelle, plus-value significative sur leur CV.

Pour davantage de renseignements sur les conditions de participation et les engagements de chacune des deux parties, prenez contact avec la Maison de la Culture et de la Jeunesse au 01 43 00 46 81.

## Pass'sport-Loisirs

Votre enfant pratique une activité sportive, culturelle ou artistique ? La CAF de Seine-Saint-Denis peut vous aider grâce au Pass'sports-loisirs.

Destiné à favoriser l'accès aux loisirs de proximité des enfants âgés de 6 à 18 ans, ce dispositif permet de financer une partie, voire la totalité des frais d'inscription, d'achat de matériel ou d'équipement nécessaires à la pratique de l'activité choisie par les enfants, en dehors du temps scolaire.

En septembre dernier, les allocataires résidant en Seine-Saint-Denis, dont le quotient familial est inférieur ou égal à 570 euros au mois de mai 2013 ont reçu le Pass'sports-loisirs pour chacun de leurs enfants. En fonction des frais engagés, les allocataires peuvent bénéficier d'un remboursement compris entre 46 et 92 euros par enfant ! Ce dispositif permet également à l'allocataire de n'avancer aucun frais : la CAF peut rembourser directement le responsable de l'activité choisie. Au total cette année, plus de 90 000 Pass'sports-loisirs ont été envoyés à près de 50 000 familles.

Pour en savoir plus : [www.caf.fr](http://www.caf.fr)

## La Police Nationale court pour le Téléthon

A l'occasion du téléthon 2013, les policiers de Seine-Saint-Denis effectueront une course pédestre le samedi 7 décembre prochain.

Afin d'aider les chercheurs à développer des thérapies innovantes pour guérir les maladies rares, une collecte de fonds est organisée dans chaque commissariat de Seine-Saint-Denis et dans les services de la Police de l'Air et des Frontières de l'aéroport de Roissy Charles de Gaulle. Ainsi, dès 3h du matin, ce samedi 7 décembre, 60 policiers vont courir et se relayer pendant 140km en s'arrêtant dans chaque commissariat de Seine-Saint-Denis pour récupérer les dons récoltés au bénéfice de l'association AFM-Téléthon.

L'arrivée aura lieu à la Direction Territoriale de la Sécurité de Proximité à Bobigny où les dons recueillis par cet élan de solidarité des Policiers en faveur du Téléthon, seront remis au représentant de l'association, en présence des autorités du département.

## Balade naturaliste



La Ville de Neuilly-Plaisance et son écologue vous proposent une balade naturaliste gratuite dans le Parc des coteaux d'Avron et ses biotopes, le samedi 7 décembre prochain à 9 heures, sur le thème "Le ballet hivernal de la nature".

La fin d'année approche et la valse des saisons nous amène doucement vers les premiers frimas de l'hiver. Pour se préparer à mettre son blanc manteau, la nature opère un certain nombre de transformations que nous vous proposons de venir découvrir.

Après un automne ayant tapissé le sol de feuilles aux couleurs flamboyantes synonyme de grande quantité de matière organique, nous irons ensemble à la découverte des espèces typiques des sous-bois du parc des coteaux d'Avron qui vivent au ras du sol et qui préparent, en coulisses, la grandiose renaissance du printemps. Pour résister à ces conditions climatiques difficiles, la faune et la flore utilisent de nombreux subterfuges que nous tenterons d'observer tout au long de notre balade dans l'intimité du parc.

Le nombre de places est limité, inscriptions obligatoires auprès du Service de l'Urbanisme au 01 43 00 96 16. Rendez-vous, pour le départ, à la Salle Nature, au 32 bis avenue Daniel Perdrigé.

## Recensement annuel

Le recensement de la population se déroulera du 16 janvier au 22 février 2014.

## Le livre du mois

### "L'Invention de nos vies" Karine TUIL



L'invention de nos vies raconte un triangle amoureux. C'est le parcours de trois amis qui se sont rencontrés sur les bancs de la fac.

Samuel, fils d'intellectuels juifs ultra-orthodoxes, rêve de devenir écrivain. Samir, Tunisien d'origine, élevé dans les cités, rêve de la

réussite à tout prix en tant qu'avocat et Nina est une beauté époustouflante mais sans réelle ambition. Nina et Samuel sortent ensemble mais les trois compères partagent une amitié sans faille jusqu'à ce que Samir tombe lui aussi éperdument amoureux de Nina.

La trahison fait exploser leur amitié et Nina choisit de rester avec Samuel qui exerce sur elle un chantage au suicide.

Samir quitte donc Paris pour tenter d'oublier sa passion pour Nina et poursuit sa brillante carrière aux Etats-Unis en réinventant son histoire. Pour se fabriquer une autre identité en Amérique, il a emprunté les origines juives de son meilleur ami Samuel, écrivain raté.

Vingt ans plus tard, Samir semble tout avoir : la puissance et la gloire au barreau de New York, la fortune et la célébrité médiatique, un "beau mariage"... Mais sa réussite repose sur une imposture.

Alors qu'il est au faite de sa gloire, une interview de lui sur CNN est vue par Samuel et Nina à Paris. Samuel qui a raté sa vie et est toujours en couple avec Nina décide de jouer un coup de poker pour relancer sa vie, savoir si Nina l'aime toujours. Il lui propose donc de reprendre contact avec Samir. Mais la découverte de l'usurpation de son identité change les relations, les mensonges vont éclater à la figure de tout le monde et provoquer des séismes ravageurs dans leurs vies à tous les trois.

Alain DEVEAUX  
Comité de lecture

## Hommage à Annie ROUY



**D**irectrice de l'école maternelle Léon Frapié de 1997 à 2010, Annie ROUY nous a quittés le 30 octobre dernier. Enseignante pendant 39 ans, elle laisse le souvenir d'une institutrice attentive, bienveillante et très proche des jeunes enfants qu'elle savait rassurer et faire grandir ; elle avait su, tout au long de sa carrière, créer avec les enseignants et les ATSEM des relations conviviales et une vie d'école chaleureuse. L'équipe de la maternelle Léon Frapié, tous les membres enseignants de la circonscription qui l'ont connue ainsi que Monsieur Pinon-David, Inspecteur de l'Education Nationale, s'associent à la tristesse de sa famille.

## Etat civil

### ■ NAISSANCES :

Sotevy ROSLIN BOETTO  
Cheickne CISSOKO  
Félicien ZHI-YI DU  
Lika, Khadija, Diagne SARR  
Gabriel, Edgar RIBEIRO MOISY  
Anishan SIVAKUMAR  
Mayssem TAHAR-BERRABAH  
Mohamed-Keitus KEITA  
Neyla RADY  
Sabrina SAS  
BORDELAI Mylan  
DUPONT Lucie

AKCHICHE Mathis  
Nassim MALKI  
Naïl DIAFI  
Samia NASIM IQBAL  
Johan ITZKOVITZ  
Daniel DANALACHE  
Zakaria JAÂDAR  
Abdel LAICHAOUI  
Lara ZERIZER

### ■ MARIAGES :

Monsieur Subothan SELLATHURAI  
et Madame Nithiya KAILASANATHAN  
Monsieur Lucas Luciano RODRIGUES  
et Madame Audrey MIROLOT

### ■ DÉCÈS :

Pierre PIRAS, 78 ans  
Renée JOLY épouse DALLÉE, 100 ans  
Carmen CUADRADO  
épouse SOLA-NIETO, 108 ans  
Álda PETRUCCI, 84 ans  
Emile PERREAU, 100 ans  
Jeannine TROGNEUX  
épouse LAMBOULEY, 84 ans  
Jean-Luc Faride BOUCHATAL, 58 ans  
Patrick DUFOUR, 65 ans  
Armand PISLARD, 91 ans  
Annie COLAS, 66 ans  
Albert POURADIER, 93 ans

## Pharmacies de garde

### ■ Dimanche 8 décembre 2013

Pharmacie BEVAN Mme DUMBI  
M.BEVAN 01 43 08 06 32  
Niveau 2 Ccial des Arcades  
93160 NOISY-LE-GRAND  
01.43.05.13.83

### ■ Dimanche 15 décembre 2013

Pharmacie HOUARI M CAUDERLIER  
M. HOUARI 01 43 00 21 96  
257 avenue du 8 mai 1945  
93330 NEUILLY-SUR-MARNE  
01.43.08.99.24

### ■ Dimanche 22 décembre 2013

Pharmacie Ccial Mont d'Est Mme BAUMGARTH  
M.FLOIRAC 01 43 00 18 01  
Ccial des Arcades Lot 139 A Niveau Bas  
93160 NOISY LE GRAND  
01.43.04.70.60

### ■ Mardi 25 décembre 2013

Pharmacie HOR Mme DUMBI  
Mme.ANTONA 01 43 08 06 32  
Place Churchill 1 rue du Puits Perdu  
93460 GOURNAY SUR MANE  
01.43.05.17.31

### ■ Dimanche 29 décembre 2013

Pharmacie FAZILY M CAUDERLIER  
M. FAZILY ABAS 01 43 00 21 96  
10 Rue Paul et Camille Thomoux  
93330 NEUILLY-SUR-MARNE  
01.43.08.16.49

### ■ Mercredi 1<sup>er</sup> janvier 2014

Pharmacie GABRIEL Mme BAUMGARTH  
M.NAHON 01 43 00 18 01  
78 avenue du Général de Gaulle  
93110 ROSNY-SOUS-BOIS  
01.48.94.71.21

### ■ Dimanche 6 janvier 2014

Pharmacie LA CENTRAL Mme DUMBI  
16 place du Général de Gaulle 01 43 08  
06 32  
93340 LE RAINCY  
01.43.81.07.79

### ■ Dimanche 12 janvier 2014

Pharmacie CENTRAL FOCH M CAUDERLIER  
Mme. PHAM 01 43 00 21 96  
32 avenue du Maréchal Foch  
93360 NEUILLY-PLAISANCE  
01.43.00.10.33

## ERRATUM

Dans le numéro 170 des Echos, nous avons associé les 60 ans de mariage de Monsieur et Madame LABRO à des noces d'Or. Il s'agissait naturellement des noces de Diamant ! Toutes nos excuses et nos félicitations renouvelées !

### ■ Dimanche 19 janvier 2014

Pharmacie MAAREK BENHAMOU Mme BAUMGARTH  
Mlle MAAREK 01 43 00 18 01  
15 avenue Aristide Briand  
93160 NOISY-LE-GRAND  
01.49.32.16.19

### ■ Dimanche 26 janvier 2014

Pharmacie du Pont de Gourna Mme DUMBI  
M. RINGOT 01 43 08 06 32  
4 avenue du Maréchal Joffre  
93460 GOURNAY SUR MARNE  
01.43.05.36.49



# Programme Cinéma

## Décembre 2013-Janvier 2014

### Cinéma municipal de Neuilly-Plaisance

21, avenue Daniel Perdrigé - Plateau d'Avron

Toute l'équipe du cinéma vous souhaite de très bonnes fêtes de fin d'année.

"La Fauvette" Informations  
01 41 53 34 98

Salle climatisée - Dolby digital SRD - Accessible aux personnes handicapées - Salle classée Art et Essai - Label jeune public

Retrouvez-nous sur notre page Facebook à l'adresse suivante : [www.facebook.com/Fauvette](http://www.facebook.com/Fauvette)

### Du mercredi 4 au mardi 10 décembre

#### TURBO (2D et 3D)

Film d'animation américain de David Soren

Durée : 1h36 / À partir de 6 ans

Turbo est un escargot qui n'a qu'un seul rêve en tête : être incroyablement rapide ! Son obsession pour la vitesse l'a rendu quelque peu impopulaire chez les siens, où lenteur et prudence sont de rigueur. Mais il est hors de question pour lui de se conformer.

"(...) on se retrouve emporté par une avalanche de gags, des courses phénoménales et un ébouriffant graphisme en 3D." (Le Parisien)

Mercredi 14h (ciné-mômes, tarif unique 3,20 €)  
Samedi 14h - Dimanche 14h (3D) - Mardi 21h (3D)



#### EN SOLITAIRE\*

Drame français de Christophe Offenstein Avec François Cluzet, Samy Seghir...

Durée : 1h36 / Tout Public

Yann Kermadec voit son rêve se réaliser quand il remplace au pied levé son ami Franck Drevil, au départ du Vendée Globe, le tour du monde à la voile en solitaire. Habité par une farouche volonté de gagner, alors qu'il est en pleine course, la découverte à son bord d'un passager va tout remettre en cause.

Mercredi 16h - Jeudi 21h - Vendredi 18h45  
Samedi 21h15 - Dimanche 16h - Lundi 14h



#### VIOLETTE

Biopic français de Martin Provost Avec Emmanuelle Devos, Sandrine Kiberlain...

Durée : 2h19 / Tout Public

Violette Leduc, née bâtarde au début du siècle dernier, rencontre Simone de Beauvoir dans les années d'après-guerre à St-Germain-des-Prés.

"Devos, qui s'est enlaidie, (...) prête toute son humanité et sa complexité (à Violette Leduc) (...). Au-delà d'un remarquable destin d'écrivain, "Violette" est une magnifique leçon de vie" (Le Point)

Mercredi 21h - Jeudi 18h - Samedi 16h  
Dimanche 18h15 - Lundi 21h - Mardi 14h



#### BLOOD TIES

(version originale)

Film policier américain de Guillaume Canet Avec Clive Owen, Billy Crudup...

Durée : 2h07 / Adultes et adolescents

New York, 1974. Chris, la cinquantaine, est libéré pour bonne conduite après plusieurs années de prison pour un règlement de compte meurtrier. Devant la prison, Franck, son jeune frère, un flic prometteur, est là, à contrecœur.

"Ce thriller au scénario plutôt bien ficelé, à l'ambiance intense et au look très seventies, permet de retrouver des acteurs hollywoodiens étonnants (...)." (Le Parisien)

Mercredi 18h15 - Vendredi 21h  
Samedi 18h45 - Dimanche 21h - Lundi 16h15



### Du mercredi 11 au mardi 17 décembre

#### MA MAMAN EST EN AMERIQUE, ELLE A RENCONTRÉ BUFFALO BILL

Film d'animation français de Marc Boreau et Thibaut Chatel Durée : 1h15 / À partir de 5 ans

Une petite ville de province. Les années 70. Jean a 6 ans, il fait sa rentrée à la grande école. Quand la maîtresse demande à chaque enfant la profession de son père et de sa mère, Jean réalise qu'il n'est pas comme les autres...

"Mélancolique, jamais mélo (...). De cours de récré en batailles de boule de neige, le ton est vif, drôle, charmant." (Télérama)

Mercredi 14h (ciné-mômes, tarif unique 3,20€)  
Samedi 14h - Dimanche 14h



#### QUAI D'ORSAY

Comédie française de Bertrand Tavernier Avec Thierry Lhermitte, Raphaël Personnaz...

Durée : 1h53 / Tout public

Alexandre Taillard de Worms est grand, magnifique, un homme plein de panache qui plaît aux femmes et est accessoirement ministre des Affaires Etrangères du pays des Lumières : la France. Sa crinière argentée posée sur son corps d'athlète légèrement halé est partout, de la tribune des Nations Unies à New-York jusqu'à la poudrière de l'Oubanga. "Le Tavernier du Juge et l'assassin ou plus récemment de Ça commence aujourd'hui est de retour avec ce Quai d'Orsay magnifiquement adapté de la BD au titre éponyme. C'est drôle, brillant, intelligent et d'une rare justesse." (Ecran Large)

Mercredi 16h - Jeudi 21h - Vendredi 18h30 - Samedi 21h  
Dimanche 16h - Lundi 14h - Mardi 21h



#### INSIDE LLEWYN DAVIS

(version originale)

Comédie dramatique des frères Cohen

Avec Oscar Isaac, Carey Mulligan...

Durée : 1h45 / Tout public

Llewyn Davis est à la croisée des chemins. Alors qu'un hiver rigoureux sévit sur New York, le jeune homme, sa guitare à la main, lutte pour gagner sa vie comme musicien, et affronte des obstacles qui semblent insurmontables, à commencer par ceux qu'il se crée lui-même.

Grand Prix du Public au Festival de Cannes 2013.

Mercredi 21h - Jeudi 18h30 - Samedi 16h15  
Dimanche 21h - Lundi 16h30 - Mardi 14h



#### OMAR\* (version originale)

Drame palestinien de Hany Abu-Assad Avec Adam Bakri...

Durée : 1h37

Adultes et adolescents

Omar vit en Cisjordanie. Habitué à déjouer les balles des soldats, il franchit quotidiennement le mur qui le sépare de Nadia, la fille de ses rêves et de ses deux amis d'enfance, Tarek et Amjad.

"Omar" multiplie les sujets, les personnages et les genres, mais sa nature profondément hybride, presque tentaculaire, est constamment contrebalancée par sa sécheresse effarante, son sens de la vitesse grisant." (première)

Mercredi 18h30 - Vendredi 21h - Samedi 18h30  
Dimanche 18h30 - Lundi 21h



### Du mercredi 18 au mardi 24 décembre

#### L'APPRENTI PÈRE NOËL ET LE FLOCON MAGIQUE

Film d'animation français de Luc Vinciquerra

Durée : 1h25 / À partir de 4 ans

Cette fois, c'est officiel : Nicolas est le nouveau père Noël. Sacrée responsabilité pour un petit garçon de 7 ans ! Mais à deux jours de sa première tournée, Nicolas doit faire face à une terrible crise.

Mercredi 14h (ciné-mômes, tarif unique 3,20 €)  
Samedi 14h30

Dimanche 14h : Ciné-goûter avec une animation (réservation indispensable avant le 21/12 à 16h)  
Lundi 14h - Mardi 14h



#### LES GARÇONS ET GUILLAUME, À TABLE !

Comédie française de et avec Guillaume Gallienne Avec aussi Françoise Fabian...

Durée : 1h25 / Tout public

Le premier souvenir que j'ai de ma mère c'est quand j'avais quatre ou cinq ans. Elle nous appelle, mes deux frères et moi, pour le dîner en disant : "Les garçons et Guillaume, à table !"

"Gallienne est éblouissant de maîtrise et de technique. Il excelle à nous faire partager son plaisir du jeu (...). On peut certes regretter que l'acteur n'assume pas pleinement son passage à la réalisation (...), mais il s'agit de quelques scènes d'anthologie pour qu'on lui pardonne tout." (Télérama)

Mercredi 16h et 21h - Vendredi 18h45  
Samedi 21h - Dimanche 16h30 - Lundi 21h - Mardi 16h



#### LA VÉNUS À LA FOURRURE\*

Comédie dramatique de Roman Polanski

Avec Mathieu Amalric, Emmanuelle Seigner...

Durée : 1h33 / Adultes et adolescents

Seul dans un théâtre parisien après une journée passée à auditionner des comédiennes pour la pièce qu'il s'appête à mettre en scène, Thomas se lamente au téléphone sur la piètre performance des candidates.

"La Vénus à la fourrure est un film admirable, inventif, pétillant d'intelligence, d'insolence, de courage." (Le Monde)

Mercredi 18h - Jeudi 18h45 - Vendredi 21h  
Samedi 16h30 - Dimanche 18h45 et 21h



### CINÉ-CLUB FAUVETTE :

#### JOUR DE FÊTE

Comédie française de et avec Jacques Tati

Avec aussi Roger Rafal...

Durée : 1h16 / Tout public (1949 - Version restaurée)

Des forains s'installent dans un calme village. Parmi les attractions se trouve un cinéma ambulant où le facteur découvre un film documentaire sur ses collègues américains. Il décide alors de se lancer dans une tournée à "l'américaine".

"(Re)voir Jour de fête restaurée est une cure de jeunesse doublée d'un plaisir de gosse jamais démenti." (Ecran Large)

Jeudi 21h séance présentée par Philippe Gigot, distributeur (Les Films de Mon Oncle)  
Samedi 18h45 - Lundi 16h



\* Film précédé d'un court métrage. "La Fauvette" est adhérente à l'Agence du court métrage.

# Programme Cinéma

PLEIN TARIF : 5,50 € - TARIF REDUIT : 4,50 €  
(Les séances entre 18h et 19h, moins de 18 ans, étudiants, plus de 65 ans et pour tous, les lundis). Tous les mercredis à 14h, tarif unique pour tous : 3,20 € - **Séances en 3D : +1 €**

ABONNEMENT 19,50 € Carte rechargeable de 5 entrées, validité 90 jours, 1 ou 2 entrées par séance  
ABONNEMENT PASSION : 17,40 € - Carte nominative de 6 entrées, validité 30 jours, 1 place maximum par séance

## Du jeudi 26 au mardi 31 décembre

### SPIKE 1 ET 2

Courts métrages d'animation français de Eric Tosti et David Alaux  
Durée : 1h11

A partir de 3 ans

Jeune recrue de l'atelier du Père Noël, le lutin Spike se porte volontaire pour une mission de la plus haute importance : aller récupérer le sac contenant toutes les lettres que les enfants ont adressées au Père Noël...



**Jeudi 16h30 - Vendredi 14h30 - Samedi 16h30**  
**Dimanche 14h30 - Lundi 14h - Mardi 14h**

### AMAZONIA\* (2D et 3D)

Film d'aventure franco-brésilien

de Thierry Ragobert

Durée : 1h25 / A partir de 7 ans

À la suite d'un accident d'avion, un jeune singe capucin né en captivité se retrouve brutalement seul et désemparé au cœur de la forêt amazonienne. Il va devoir apprendre à se protéger de la férocité implacable d'une nature toute puissante.



**Jeudi 14h30 - Vendredi 18h45 (3D)**  
**Samedi 14h30 - Dimanche 21h (3D) - Mardi 15h45**

### AVANT L'HIVER

Drame français de Philippe Claudel  
Avec Daniel Auteuil, Kristin Scott Thomas...

Durée : 1h42 / Tout public

Paul est un neurochirurgien de soixante ans. Quand on est marié à Lucie, le bonheur ne connaît jamais d'ombre. Mais un jour, des bouquets de roses commencent à être livrés anonymement chez eux au moment même où Lou, une jeune fille de vingt ans, ne cesse de croiser le chemin de Paul.



**Jeudi 21h - Vendredi 16h15 - Samedi 21h**  
**Dimanche 16h15 - Lundi 15h45**

### THE IMMIGRANT (version originale)

Drame/Romance américain de James Gray  
Avec Marion Cotillard, Joaquin Phoenix...

Durée : 1h57 / Adultes et adolescents

1921. Ewa et sa sœur Magda quittent leur Pologne natale pour la terre promise, New York. Arrivées à Ellis Island, Magda, atteinte de tuberculose, est placée en quarantaine. Ewa, seule et désemparée, tombe dans les filets de Bruno, un souteneur sans scrupules.



"(...) Le film est enveloppé de la lumière ocre et sombre de Darius Khondji. Mais il est illuminé par Marion Cotillard, sublime parce que sublimement dirigée par James Gray." (Télérama)

**Jeudi 18h15 - Vendredi 21h - Samedi 18h15**  
**Dimanche 18h30 - Lundi 21h**

## Du jeudi 2 au mardi 7 janvier

### LA REINE DES NEIGES (2D et 3D)

Film d'animation américain de Chris Buck et Jennifer Lee

Durée : 1h40 / A partir de 6 ans

L'accomplissement d'une prophétie a plongé un royaume lointain dans un éternel hiver. Anna, une jeune fille aussi audacieuse qu'optimiste, se lance alors dans un incroyable voyage à la recherche de sa sœur, Elsa, la Reine des Neiges, en compagnie de Kristoff...



**Jeudi 14h - Vendredi 14h et 21h15 (3D)**  
**Samedi 14h (3D) - Dimanche 14h**

### CASSE-TÊTE CHINOIS

Comédie dramatique française de Cédric Klapisch  
Avec Romain Duris, Cécile de France...

Durée : 1h54 / Tout public

On retrouve Xavier avec Wendy, Isabelle et Martine quinze ans après l'Auberge Espagnole et dix ans après les Poupées Russes. Tout paraissait si simple alors mais la vie de Xavier ne cessera de prendre des détours inattendus entre Paris et New-York.



"Klapisch clôt sa trilogie en beauté. Drôles et émouvants, Xavier et ses potes atteignent la maturité avec les honneurs." (Ecran Large)

**Jeudi 21h - Vendredi 16h15**  
**Samedi 21h - Dimanche 16h15 - Mardi 14h**

### LA MARCHÉ

Comédie dramatique française de Nabil Ben Yadir  
Avec Tewfik Jallab, Olivier Gourmet...

Durée : 2h / Tout public

En 1983, des habitants d'une cité de la banlieue lyonnaise lancent l'idée d'une grande marche pour protester contre les discriminations dont sont victimes les Français issus de l'immigration.



"Nabil Ben Yadir met à profit toute sa science des histoires de groupes, du découpage à contre-temps (...) pour traduire la noblesse de cet événement fondateur. Une réussite" (Première)

**Jeudi 16h15 - Vendredi 18h45 - Samedi 18h30**  
**Dimanche 21h - Lundi 16h15 - Mardi 21h**

### HENRI\*

Comédie dramatique franco-belge de Yolande Moreau  
Avec Pippo Delbono, Miss Ming...

Durée : 1h47

Tout public

Henri, la cinquantaine, d'origine italienne, tient avec sa femme Rita un petit restaurant près de Charleroi. Une fois les clients partis, Henri retrouve ses copains, Bibi et René, des piliers de comptoirs ; ensemble ils tuent le temps devant quelques bières en partageant leur passion commune...



**Jeudi 18h45 - Samedi 16h15**  
**Dimanche 18h45 - Lundi 14h et 21h - Mardi 16h30**

## Du mercredi 8 au mardi 14 janvier

### LA SORCIÈRE DANS LES AIRS

Courts métrages d'animation de Max Lang, Jan Lachauer...

Durée : 50' / A partir de 3 ans

Une sympathique sorcière, son chat et son chaudron s'envolent sur un balai. Quel bonheur de voler ! Mais le vent se met à souffler très fort, et un dragon affamé vient de se réveiller...



**Embarquement immédiat pour un programme familial et ensorcelant ! Par les créateurs du Gruffalo.**

**Mercredi 14h (ciné-mômes, tarif unique 3,20 €)**  
**Samedi 14h - Dimanche 14h**

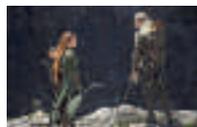
### LE HOBBIT : LA DÉSOLATION DE SMAUG (2D et 3D)

Film fantastique américain de Peter Jackson

Avec Benedict Cumberbatch, Martin Freeman...

Durée : 2h50 / Adultes et adolescents

Les aventures de Bilbon Sacquet, paisible hobbit, qui sera entraîné, lui et une compagnie de Nains, par le magicien Gandalf pour récupérer le trésor détenu par le dragon Smaug. Au cours de ce périple, il mettra la main sur l'anneau de pouvoir que possédait Gollum...



**Mercredi 17h30 (3D) - Vendredi 20h30 (3D)**  
**Samedi 17h30 - Dimanche 17h30 (3D) - Lundi 20h30**

### 100% CACHEMIRE

Comédie française de et avec Valérie Lemerrier

Avec aussi Gilles Lellouche...

Durée : 1h38 / Tout public

Aleksandra et Cyrille forment un couple de Parisiens très chanceux, très en vue, et très tendance. Dans ce foyer 100% cachemire et sans enfant, va faire irruption Aleksei, un petit garçon russe de sept ans...



**Mercredi 15h15 - Jeudi 21h - Vendredi 18h15**  
**Samedi 21h - Dimanche 15h15**  
**Lundi 14h - Mardi 21h**

### THE LUNCHBOX\* (version originale)

Romance indienne de Ritesh Batra  
Avec Irrfan Khan, Nimrat Kaur...

Durée : 1h42 / Tout public

Ila, une jeune femme délaissée par son mari, se met en quatre pour tenter de le reconquérir en lui préparant un savoureux déjeuner. Elle confie ensuite sa lunchbox au gigantesque service de livraison qui dessert toutes les entreprises de Bombay. Le soir, Ila attend de son mari des compliments qui ne viennent pas. En réalité, la Lunchbox a été remise accidentellement à Saajan, un homme solitaire...



"Tout est sur le fil de la mélancolie, mais une mélancolie euphorisante. Des "feel good movies" comme The Lunchbox on en redemande." (Télérama)

**Mercredi 21h - Jeudi 18h30 - Samedi 15h15**  
**Dimanche 21h - Lundi 16h15 - Mardi 14h**

\* Film précédé d'un court métrage. "La Fauvette" est adhérente à l'Agence du court métrage.

Neully  
Plaisance



RÉSERVÉ AUX JOUÉENS DE 14 À 25 ANS

LE CONSEIL DES JEUNES ORGANISE :

# CONCOURS DE PHOTOGRAPHIES

NEULLY-PLAISANCE VUE PAR SES JEUNES

2 CATÉGORIES : LE PATRIMOINE ET L'INSOLITE

DÉPÔT DES PHOTOS DU  
1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE 2013 AU 15 JANVIER 2014

À GAGNER : MATÉRIEL PHOTO D'UNE VALEUR D'ENVIRON 600€

RÈGLEMENT COMPLET ET FICHE D'INSCRIPTION DISPONIBLES SUR  
[WWW.MAIRIE-NEULLYPLAISANCE.COM](http://WWW.MAIRIE-NEULLYPLAISANCE.COM) OU À L'ACCUEIL DE LA MAIRIE